



Electrolux



electrolux.com/register



EW7D384UE

SQ Udhëzimet për përdorim | **Tharëse me Rrotullim**

2

МК Упатство за ракување | **Машина за сушење**

33



Mirë se vini në Electrolux! Faleminderit që keni zgjedhur pajisjen tonë.



Të marrë këshilla mbi përdorimin, broshura, informacion rreth zgjidhjes së problemeve, shërbimit dhe riparimit
www.electrolux.com/support

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. TË DHËNA PËR SIGURINË.....	2
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	6
3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT.....	8
4. TË DHËNA TEKNIKE.....	10
5. PANELI I KONTROLLIT.....	10
6. TABELA E PROGRAMEVE.....	12
7. OPSIONET.....	14
8. PARAMETRAT.....	16
9. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....	18
10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	19
11. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	21
12. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	21
13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	25
14. VLERAT E KONSUMIT.....	27
15. UDHËZUES I SHPEJTË.....	29
16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....	31

1. ⚠ TË DHËNA PËR SIGURINË



Përpara fillimit të instalimit dhe përdorimit të kësaj pajisje, lexoni me kujdes udhëzimet e dhëna.

Prodhuuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm.

Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme.

Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos

shkaktoni dëmtime te qarku i agjentit ftohës që përmban propan.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

PARALAJMËRIM!

Rrezik mbyetjeje, plagosjeje ose gjymtimi të përhershëm.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri, nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit.
- Fëmijët nga 3 deri në 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg nga pajisja, përveçse kur mbikëqyren në mënyrë të vazhdueshme.
- Mos lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- Mbajini detergjentet larg fëmijëve.
- Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes, gjatë kohës që dera e saj është e hapur.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje është vetëm për tharjen e rrobave të llojit shtëpiak që thahen në pajisje.
- Mos përdorni funksionin e tharësit nëse rrobat janë ndotur me kimikate industriale.

- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Nëse tharësja është vendosur mbi një makinë larëse, përdorni kompletin e stivimit. Seti i stivimit, i disponueshëm nga shitësi juaj i autorizuar, mund të përdoret vetëm me pajisjen e specifikuar në udhëzime, të cilën e keni marrë me aksesoren. Lexojeni me kujdes përpara instalimit (referojuni broshurës së instalimit).
- Pajisja mund të instalohet më vete ose poshtë një banaku kuzhine me hapësirën e duhur (referojuni broshurës së instalimit).
- Mos e instaloni pajisjen pas një dere që kyçet, një dere rrëshqitëse apo një dere me menteshë në krahun e kundërt, e cila mund të pengojë hapjen e plotë të derës së pajisjes.
- Vrima e ajrimit në pjesën e poshtme nuk duhet të mbulohet nga tapeti, rrugica apo ndonjë mbulesë tjetër dysHEMEJE.
- **PARALAJMËRIM:** Pajisja nuk duhet të furnizohet përmes një pajisjeje të jashtme ndezëse, si p.sh. kohëmatës, apo të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga një mjet.
- Futeni spinën në prizë vetëm në fund të procesit të montimit. Sigurohuni që spina elektrike të jetë e arritshme mbas instalimit.
- Siguroni ajrim të mirë të dhomës ku është instaluar pajisja për të shmangur rrjedhjen në dhomë të gazeve të padëshiruara që lëshojnë pajisjet që djegin gaz ose lëndë të tjera djegëse, duke përfshirë flakët e hapura.
- **PARALAJMËRIM:** Mos e instaloni pajisjen në një mjedis pa shkëmbim ajri.
Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet

e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agentit ftohës që përmban propan.

- PARALAJMËRIM: Mos i bllokoni vrimat e ventilimit në kasën e pajisjes ose në strukturën inkaso.
- PARALAJMËRIM: Mos e dëmtoni qarkun e ftohësit.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.
- Mos tejkaloni ngarkesën maksimale prej 8,0 kg (referojuni kapitullit "Tabela e programeve").
- Fshini pushin ose mbetjet e paketimit që janë grumbulluar përreth pajisjes.
- Mos e përdorni pajisjen pa filtra. Pastrojeni filtrin e pushit përpara ose pas çdo përdorimi.
- Mos thani artikuj të palarë në tharëse.
- Artikujt e ndotur me substanca të tilla si vaj gatimi, acetoni, alkool, benzinë, vajguri, heqës njollash, terpeninë, dyllë dhe heqës dylli duhet të lahen në ujë të nxehtë me një sasi shtesë detergjenti, përpara se të thahen në tharësen e rrobave.
- Artikujt e tillë si prej sfungjeri të gomuar (sfungjer lateks), skufjet e dushit, tekstilet rezistente ndaj ujit, artikuj me pjesë të gomuara si dhe rroba ose jastëkë me mbushje prej sfungjeri të gomuar, nuk duhet të thahet në tharësen e rrobave.
- Zbutësit e rrobave ose produkte të ngjashme duhet të përdoren vetëm sipas specifikimeve të udhëzimeve të prodhuesit të produktit.
- Hiqni të gjitha objektet nga artikujt që mund të bëhen burim zjarri, të tillë si çakmakët apo shkrepëset.
- PARALAJMËRIM: Mos e fikni asnjëherë tharësen përpara përfundimit të ciklit të tharjes, nëse të gjithë artikujt nuk nxirren shpejt dhe nuk hapen në mënyrë që nxehtësia të shpërndahet.

- Përpara se të kryeni shërbim mirëmbajtjeje, çaktivizoni pajisjen dhe hiqni spinën nga priza.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Mos e instaloni pajisjen në një mjedis pa shkëmbim ajri
Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agentit ftohës që përmban propan.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të mbyllura.
- Mos e montoni ose mos e përdorni pajisjen në vende ku temperatura mund të jetë më e ulët se 5°C ose më të lartë se 35°C.
- Zona e dyshemesë ku do të instalohet pajisja duhet të jetë e sheshtë, e qëndrueshme, rezistente ndaj nxehtësisë dhe e pastër.
- Sigurohuni që ndërmjet pajisjes dhe dyshemesë të qarkullojë ajër.
- Gjithmonë mbajeni pajisjen vertikalisht kur e transportoni.
- Sipërfaqja e pasme e pajisjes duhet të vendoset kundrejt një muri.
- Pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e saj të përhershëm të punës, kontrolloni që të jetë saktësisht e niveluar me ndihmën e një niveluesi. Nëse jo, rregulloni këmbëzat siç duhet.

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje është krijuar për t'u instaluar / lidhur me një lidhje tokëzimi në ndërtesë.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kablo zgjatuese.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kabloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.
- Mos e prekni kabllon elektrike ose spinën e rrymës me duar të lagura.

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, goditjeje elektrike, zjarri, djegieje ose dëmtimi të pajisjes.



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme. Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agentit ftohës që përmban propan.

- Kjo pajisje është vetëm për përdorim shtëpiak (të brendshëm).
- Mos thani artikuj të dëmtuar (të grisur, të çarë) që përmbajnë material mbushës.

- Nëse rrobat janë larë me një heqës njollash, kryeni një cikël shtesë shpëlarjeje përpara se të filloni një cikël tharjeje.
- Thani vetëm rroba që janë të përshtatshme për tharjen në pajisje. Ndiqni udhëzimet e pastrimit në etiketën e artikujve.
- Mos pini ose mos përgatitni ushqime me ujë të kondensuar/distiluar. Kjo mund të shkaktojë probleme shëndetësore te njerëzit dhe kafshët.
- Mos u ulni dhe mos peshoni mbi derën e hapur të pajisjes.
- Mos i thani rrobat e njoma që pikojnë në pajisje.

2.4 Ndryshimi i brendshëm



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje.

- Ka rrezatim të dukshëm LED, ndaj mos i ngulni sytë te drita.
- Për të zëvendësuar dritën e brendshme, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit.

2.5 Kujdesi dhe pastrimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose dëmtim i pajisjes.



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme. Pajisja përmban gaz të ndezshëm, propan (R290), një gaz me nivel të lartë pajtueshmërie me mjedisin. Mbani burimet e zjarrit dhe ndezjes larg nga pajisja. Bëni kujdes të mos shkaktoni dëmtime te qarku i agjentit ftohës që përmban propan.

- Mos përdorni spërkatësin e ujit dhe avullin për të pastruar pajisjen.
- Pastrojeni pajisjen me copë të butë e të njomë. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gërryese, materiale të ashpra pastruese, tretës ose objekte metalike.
- Bëni kujdes kur pastroni pajisjen, për të shmangur dëmtime të mundshme në sistemin e ftohjes.

2.6 Kompresori



PARALAJMËRIM!

Rrezik i dëmtimit të pajisjes.

- Kompresori dhe sistemi i tij në tharësen me rrotullim është i mbushur me një lëndë të veçantë, e cila nuk përmban hidrokarbure me fluor dhe klorur. Sistemi duhet të qëndrojë hermetik. Dëmtimi i sistemit mund të shkaktojë rrjedhje.

2.7 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit. Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.
- Ju lutemi vini re se vetëriparimi ose riparimi joprofesional mund të ketë pasoja sigurie dhe mund të zhvlerësojë garancinë.
- Pjesët e mëposhtme të këmbimit janë të disponueshme për të paktën 10 vjet pas ndërprerjes së prodhimit të modeli: garnicione dhe vula, çelësa dhe pulla, pompë e kondensimit, brava të dyerve, motorë dhe furça të motorit, transmetime ndërmjet motorit dhe kazanit, ventilator dhe rrota të ventilatorit, bateri dhe kushineta, tubacione të ujit dhe pajisje të lidhura me to duke përfshirë zorrat, valvula dhe filtra, kablo dhe priza, pllaka të qarkut të printuara, ekrane elektronike, termostate dhe sensorë të temperaturës, përditësime të softuerit (përfshirë softuer të rivendosjes), susta, ngrohës dhe elementë të ngrohjes, siguresa elektrike (veçmas ose të paketuara së bashku), rrotullë e tensionit, rul mbështetës, dyer, garnicione dyersh, doreza dyersh, montime dhe mentesha të bravave të dyerve, filtra të pushit, filtra ajri, pajisje periferike plastike, depozitë kondensimi. Afati mund të jetë më i gjatë në vendin tuaj. Për informacion të mëtejshëm, vizitoni faqen tonë të internetit.
- Ju lutemi vini re se disa nga këto pjesë këmbimi janë të disponueshme vetëm për riparuesit profesionistë, dhe se jo të gjitha pjesët e këmbimit u përshtaten të gjitha modeleve.
- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për

kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshtëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rreth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.

2.8 Eliminimi i pajisjes



PARALAJMËRIM!

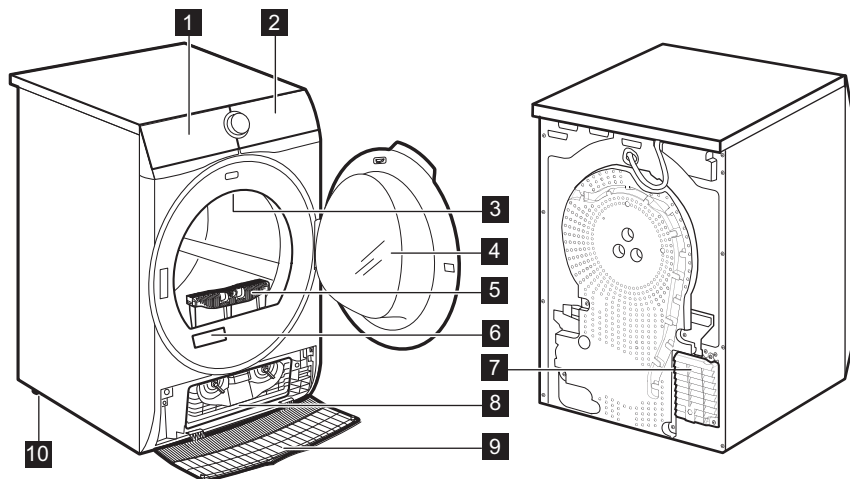
Rreziku i lëndimit ose mbytjes.



Paralajmërim: Rrezik zjarri / Rrezik dëmtimi të materialeve dhe dëmtimi të pajisjes.

- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji dhe ai me ujë.
- Priteni kabllo e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Pajisja përmban gaz të ndezshëm (R290). Kontaktoni autoritetin e bashkisë suaj për t'u informuar mbi mënyrën e duhur të hedhjes së pajisjes.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar ngecjen e fëmijëve dhe të kafshëve shtëpiake brenda kazanit.
- Hidheni pajisjen në përputhje me kërkesat lokale për hedhjen e pajisjeve mbeturina elektrike dhe elektronike (WEEE).

3. PËRSHKRIMI I PRODUKTIT

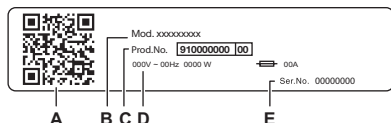


- 1 Rezervuari i ujit
- 2 Paneli i kontrollit
- 3 Drita e brendshme
- 4 Dera e pajisjes
- 5 Filtri
- 6 Tabela e parametrave
- 7 Foletë e qarkullimit të ajrit

- 8 Kapaku i kondensatorit
- 9 Mbulesa e kondensatorit
- 10 Këmbët e rregullueshme



Për të ngarkuar me lehtësi rrobat ose për të lehtësuar instalimin, derës mund t'i ndryshohet krahu i hapjes (shihni fletëpalosjen shoqëruese).



Pilaka e të dhënave raporton:

- A. Kodi QR
- B. emri i modelit
- C. numri i produktit
- D. specifikimet elektrike
- E. numri serial

Skani **kodin QR** në pajisje për të regjistruar produktin tuaj dhe për të përfutur sa më shumë prej tij.

- Shikoni hollësi, dokumentacionin dhe artikuj sesi të përdorni veçoritë më të mira (ofrohet dhe manuali i përdorimit te electrolux.com/manuals)
- Merrni këshilla për përdorimin, zgjidhjen e problemeve, informacion për shërbimin dhe riparimin (gjithashtu të disponueshëm në electrolux.com/support)
- Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë këmbimi për pajisjen tuaj (gjithashtu të disponueshëm në electrolux.com/shop)

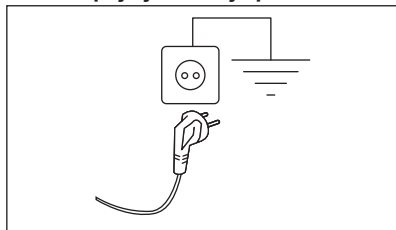
3.1 Lidhja elektrike

Në fund të instalimit mund të futni spinën në prizë.

Pilaka e specifikimeve dhe kapitulli "Të dhënat teknike" tregojnë specifikimet e nevojshme elektrike. Sigurohuni që të jenë në pajtim me rrjetin kryesor elektrik.

Kontrolloni që instalimi elektrik i shtëpisë suaj mund ta përballojë ngarkesën maksimale të kërkuar, duke marrë parasysh çdo pajisje tjetër në përdorim.

Lidheni pajisjen në një prizë me tokëzim.



Kabllloja e rrjetit elektrik duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit të pajisjes.

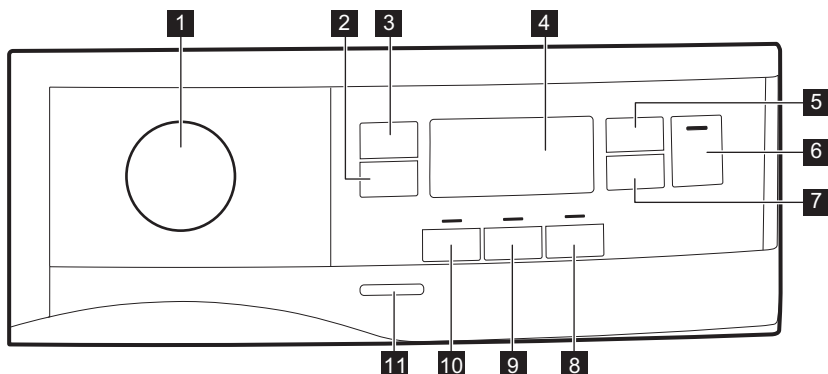
Për punimet elektrike që nevojiten për instalimin e kësaj pajisjeje, kontaktoni me qendrën tonë të autorizuar të shërbimit.

Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin nga mosrespektimi i masave të mësipërme paraprake të sigurisë.

4. TË DHËNA TEKNIKE

Lartësia x Gjerësia x Thellësia	85,0 x 59,6 x 65,9 cm
Thellësia maks.me derën e paisjes të hapur	110,2 cm
Gjerësia maks. me derën e paisjes të hapur	94,8 cm
Lartësia e përshtatshme	85,0 cm (+ 1,5 cm - rregullorja e këmbës)
Vëllimi i kazanit	118 l
Ngarkesa maksimale	8,0 kg
Tensioni	230 V
Frekuenca	50 Hz
Emetimi i zhurmës akustike në ajër për ciklin e tharjes të programit Eco me ngarkesë maksimale	63 dB(A)
Korrenti gjithsej:	550 W
Lloji i përdorimit	Shtëpiak
Temperatura e lejuar e ambientit	+ 5°C në + 35°C
Niveli i mbrojtjes kundër hyrjes së grimcave të ngurta dhe lagështisë i siguruar prej mbulesës mbrojtëse, përveç rasteve kur pajisjet e voltazhit të ulët nuk kanë mbrojtje nga lagështia	IPX4
Emërtimi i gazit ftohës	R290
Pesha	0,149 kg

5. PANELI I KONTROLLIT



1 Çelësi i programeve dhe çelësi ● RESET

2 Butoni me prekje Extra Anticrease (Antirrudhë)

3 Butoni me prekje Dryness Level (Tharja)

4 Ekrani

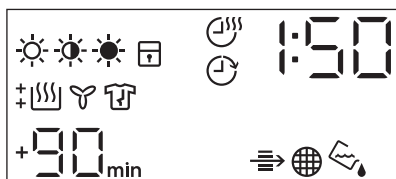
- 5** Butoni me prekje ☼☼☼ Time Dry (Koha)
- 6** Butoni me prekje ▶|| Start/Pause (Nisja/ Pauza)
- 7** Butoni me prekje ⌚ Delay Start (Shtyrja)
- 8** Butoni me prekje 📢 Extra Silent (Ekstra i heshtur)
- 9** Butoni me prekje ↺ Reverse Plus (Rikthim plus)
- 10** Butoni me prekje ↻ Refresh (Rifreskim)

11 Butoni Ndezur/Fikur



Shtypni bloqet e prekjes me gisht në zonën me simbolin ose emrin e opsionit. Mos mbani doreza veshur kur përdorni panelin e kontrollit. Sigurohuni që paneli i kontrollit të jetë gjithmonë i pastër dhe i thatë.

5.1 Ekran



Simboli në ekran	Përshkrimi i simbolit
☼☼☼	opsioni i thatësisë së rrobave: hekurosje, për në dollap, tharje ekstra
⌚	opsioni i kohës së tharjes është i aktivizuar
⌚	opsioni i shtyrjes së programit është i aktivizuar
⇒	treguesi: <i>kontrolloni shkëmbyesin e nxehtësisë</i>
🌐	treguesi: <i>pastroni filtrin</i>
💧	treguesi: <i>zbrazni depozitën e ujit</i>
🔒	bllokimi për fëmijët është i aktivizuar
— — —	përzgjedhje ose çelës i gabuar në pozicionin ● "Reset" (Rivendos).
☁	treguesi: <i>faza e tharjes</i>
🌀	treguesi: <i>faza e ftohjes</i>
👕	treguesi: <i>faza kundër rrudhave</i>
1:50	kohëzgjatja e programit
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +24	shtimi i fazës së parazgjedhur kundër rrudhave: +30 min, +60 min, +90 min, +2 orë)

Simboli në ekran	Përshkrimi i simbolit
: 10.2:00	përzgjedhja e kohës së tharjes (10 min.-2 orë)
1h.20h	përzgjedhja e shtyrjes së programit (1 orë - 20 orë)

6. TABELA E PROGRAMEVE

Programet	Ngarkesa ¹⁾	Veçoritë / Lloji i tekstilit ²⁾
Eco ^{3) 4)}	8,0 kg	Program i përshtatshëm për tharjen e rrobave të lagura të pambukut dhe ai është programi më efikas për sa i përket konsumit të energjisë për tharjen e rrobave të lagura të pambukut. Niveli i tharjes nuk është i rregullueshëm dhe vendoset në mënyrë të paracaktuar në Cupboard (Tharje për dollap) / gati për t'u ruajtur. /
MixCare (I shpejtë për rroba të përziera)	6,0 kg	Krijuar për tharjen rutinë të atyre që lani pa seleksionim. Than njësoj rrobat e bëra prej pambuku, përzierje pambuk-sintetike dhe sintetike. /
Cottons (Të pambukta)	8,0 kg	Programi i pëlhurave të bardha dhe me ngjyra prej pambuku. Cilësimi i paracaktuar është niveli i tharjes gati për t'u vendosur në dollap. /
Synthetics (Sintetike)	4,0 kg	Rrobat e përziera që përbajnë kryesisht fibra sintetike si poliestër, poliamid, etj. /
Delicate (Delikate)	2,0 kg	Rekomanduar për pëlhura të përgjithshme delikate si viskoza, najloni, akriliku dhe përzierjet e tyre. /
Wool (Të leshta)  	1,0 kg	Tharje të buta për të leshtat që mund të lahen me makinë dhe me dorë. Nxirrini menjëherë artikujt kur programi të ketë përfunduar.
Silk (Mëndafsh) 	0,5 kg	Ruan formën e rrobave prej mëndafshi, delikate që mund të lahen me makinë dhe me dorë, duke minimizuar rrudhat përmes përdorimit të ajrit të butë të ngrohtë dhe lëvizjeve të buta. /
Easy Iron (Hekurosje e lehtë)	2,0 kg	Kufizon rrudhat në ngarkesat e vogla të rrobave prej pambuku, sintetike dhe me pëlhura të përziera për hekurosje të lehtë. Paraqet dy nivele të tharjes: Hekuri i lë rrobat pak të lagështa për hekurosje ose varje; Dollapi i than plotësisht artikujt. /
Sportswear (Sportive)	4,0 kg	Than veshje sportive të përgjithshme të bëra me fibra sintetike përfshirë poliestër, përzierje elastani dhe poliamide. /

Programet	Ngarkesa ¹⁾	Veçoritë / Lloji i tekstilit ²⁾
Outdoor 	2,0 kg	Ruan funksionin e pëlhurave të jashtme të prodhuara nga tekstile teknike dhe rikthen rezistencën ndaj ujit në xhaketat që i rezistojnë ujit dhe xhaketat me mbulesë me shtresë të brendshme të heqshme (të përshtatshme për tharje në tharëse). / 
Hygiene (Higjiena) 	5,0 kg	Than dhe dezinfekton veshjet e artikujt tuaj të tjera duke ruajtur temperaturën mbi 60° C me kalimin e kohës, duke hequr 99.9% të bakteve dhe viruseve ⁵⁾ . Shënim: Ky cikël duhet të përdoret vetëm për artikuj të lagur. Nuk është i përshtatshëm për artikuj delikatë. / 
Bedlinen (Shtrat) XL	4,5 kg	Than deri në tre takëme çarçafësh të krevatit në të njëjtën kohë. Pakëson përdredhje dhe koklatitje të artikujve të mëdhenj për të siguruar se çdo çarçaf i krevatit arrin një tharje uniforme pa pjesë të lagura. / 

1) Pesha maksimale i referohet artikujve të thatë.

2) Për kuptimin e shenjës së tekstilit, shikoni kapitullin *UDHËZIME DHE KËSHILLA: Përgatitja e rrobave*.

3) Ky është programi i referimit i përdorur për të vlerësuar pajtueshmërinë me rregulloret e BE-së për ekodizajnin dhe etiketimin e energjisë, Rreg. (BE) 2023/2533 dhe Rreg. (BE) 2023/2534. Ky program është i aftë të thajë rroba prej pambuku nga një përmbajtje e lagështirës fillestare e ngarkesës prej 60% në një përmbajtje përfundimtare të synuar të lagështirës të ngarkesës prej 0%.

4) Programi Eco është ekuivalent me  Cottons (Të pambukta) Eco" që është "Programi standard i pambukut" sipas Rregullores së Komisionit të BE-së Nr. 392/2012. Është i përshtatshëm për tharjen e rrobave normale të lagura të pambukut.

5) Analizuar për *Escherichia coli*, *Candida albicans* dhe bakterofagun MS2. Analizë e pavarur e kryer nga Swisstat Testmaterialien AG më 2021 (Nr. i raportit të analizës 20212038).

6.1 Woolmark Wool Care - E gjelbër



Cikli për tharjen e të leshtave në këtë pajisje është testuar dhe miratuar nga The Woolmark Company. Cikli është i përshtatshëm për të tharë rroba të leshta që mbajnë etiketën për "larje me dorë" me kusht që rrobat të lahen në një cikël me larje me dorë të miratuar nga Woolmark dhe të thahen sipas udhëzimeve të lëshuara nga prodhuesi. M2407
Simboli "Woolmark" është markë certifikimi në shumë vende.

7. OPSIONET

7.1 ☼ Extra Anticrease (Antirrudhë)

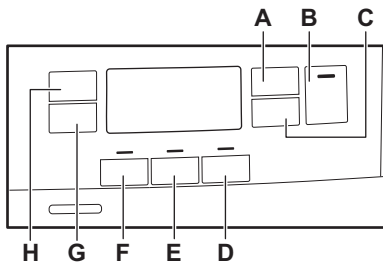
Zgjat fazën kundër rrudhave me 30, 60, 90 minuta ose 2 orë në fundin e ciklit të tharjes. Ky funksion redukton rrudhat. Rrobat mund të nxirren nga pajisja gjatë fazës kundër rrudhave.

7.2 ☼ Dryness Level (Tharja)

Ky funksion ndihmon në përmirësimin e tharjes së rrobave. Ka 3 opsione:

- ☼ Extra Dry (Tharje ekstra)
- ☼ Cupboard (Tharje për dollap)
- ☼ Iron Dry (Tharje për hekurosje)

Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar



Kjo mund të jetë e nevojshme meqenëse rezultatet e tharjes ndikohen nga shumë kushte, p.sh. lloji i ujit, tensioni i furnizimit me energji ose temperatura e ambientit, etj.

SI TË ARRINI NJË THARJE TË PËRSOSUR:

1. Provoni të rregulloni opsionet e nivelit të thatësisë (shihni më sipër opsionin *Niveli i thatësisë*).
2. Nëse dëshironi të rrisni më tej rezultatet e tharjes së rrobave, mund të modifikoni cilësimet e paracaktuara të tharjes (shihni më poshtë). Ky rregullim do të veprojë në shumicën e programeve, me përjashtim të programeve **Eco**, **Wool** (Të leshta), **Duvet** (Jorgan), **Down Jacket** (Xhup me pupla), **Refresh** (Rifreskim) nëse janë të disponueshme në pajisje.



Sa herë që hyni në regjimin "Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar" shkalla e vendosur më parë për lagështinë përfundimtare të synuar do të ndryshojë në vlerën e radhës (p.sh. e vendosur më parë - 2 - do të ndryshojë në - 1 -).

Për të ndryshuar shkallën e paracaktuar të lagështirës përfundimtare të synuar:

1. Shtypni butonin e ndezur/fikur për të aktivizuar pajisjen.
2. Përdorni çelësin e programit për të vendosur cilindo program.
3. Prisni rreth 8 sekonda.
4. Shtypni dhe mbani shtypur butonat (F) dhe (E) në të njëjtën kohë.

Një nga këta tregues ndizet:

- - 0 - tharje maksimale
 - - 1 - rroba më të thata
 - - 2 - rroba me thatësi standarde
5. Shtypni dhe mbani shtypur butonat (F) dhe (E) përsëri derisa të ndizet treguesi i nivelit të duhur.



Nëse ekrani kthehet në regjimin normal (do të shfaqet koha e programit të zgjedhur nga hapi 2), ndërsa vendosni shkallën e lagështisë përfundimtare të synuar, shtypni dhe mbani shtypur butonat (F) dhe (E) përsëri për të hyrë në regjimin "Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar" (shkalla e vendosur më parë e lagështirës përfundimtare të synuar do të ndryshojë në vlerën tjetër).

6. Për të pranuar nivelin përfundimtar të synuar të lagështirës, prisni 5 sekonda dhe ekrani kthehet në regjimin normal.

Dryness Level (Tharja)	Simboli në ekran
- 0 - tharje maksimale	+ []
- 1 - rroba më të thata	+ []
- 2 - rroba me thatësi standarde	[]

7.3 ☺ Time Dry (Koha)

Kohëzgjatjen e programit mund ta caktoni nga një minimum prej 10 minutash në një maksimum prej 2 orësh. Kohëzgjatja e kërkuar lidhet me sasinë e rrobave në pajisje.



Ne ju rekomandojmë që të caktoni një kohëzgjatje të shkurtër për sasi të vogla rrobash ose vetëm për një artikull.

REKOMANDIMI PËR THARJEN E PROGRAMUAR

deri në 10 minuta	vetëm veprim me ajër të ftohtë (pa ngrohëse).
-------------------	---

REKOMANDIMI PËR THARJEN E PROGRAMUAR

10 - 40 minuta	tharje shpeshtë për të përmirësuar tharjen pas ciklit të mëparshëm të tharjes.
>40 min	tharje e plotë e ngarkesave të vogla me rroba deri në 4 kg, të centrifuguara mirë (>1200 rpm).

7.4 ☺ Time Dry (Koha) në programin Wool (Të leshta)

Opsioni i përshtatshëm për programin Wool (Të leshta) për të rregulluar nivelin përfundimtar të tharjes.

7.5 🔄 Refresh (Rifreskim)

Për rifreskimin e rrobave që kanë ndenjur brenda në dollap. Ngarkesa maksimale nuk mund të tejkalojë 1 kg.

7.6 🔄 Reverse Plus (Rikthim plus)

Risni shpeshtësinë e rrotullimit të kazanit për të reduktuar përdredhjen dhe ngecjen e rrobave. Për të rritur uniformitetin e rezultatit të tharjes dhe për të ndihmuar në reduktimin e rrudhave. Rekomandohet për artikuj të mëdhenj ose të gjatë (p.sh. çarçafë, pantallona, fustane të gjata).

7.7 📢 Extra Silent (Ekstra i heshtur)

Pajisja funksionon me zhurmë të ulët pa efekte në cilësinë e tharjes. Pajisja funksionon me ngadalë me kohë më të gjatë cikli.

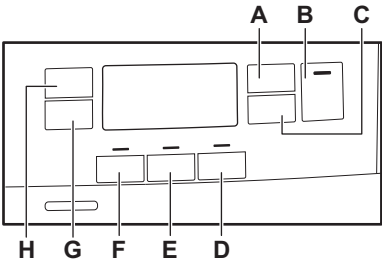
7.8 Tabela e opsioneve

Programet ¹⁾	☀ Dryness Level (Tharja)			👕 Extra Anticre ase (Antirru dhë)	🔄 Refresh (Rifresk im)	↺ Revers e Plus (Rikthi m plus)	🔊 Extra Silent (Ekstra i heshtur)	⌚ Time Dry (Koha)
	☀	🌙	☀					
Eco		■		■				
MixCare (I shpejtë për rroba të përziera)	■	■		■		■		■
Cottons (Të pambukta)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Sintetike)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Delikate)		■		■				
Wool (Të leshta) 🌀🧶								■ 2)
Silk (Mëndafsh) 🧶		■		■				
Easy Iron (Hekurosje e lehtë)		■	■	■				
Sportswear (Sportive)		■		■				
Outdoor 🏕		■		■				
Hygiene (Higjiena) 🏠	■			■				
Bedlinen (Shtrat) XL	■	■	■	■		■		■

1) Bashkë me programin mund të caktoni 1 ose më shumë opsione. Për t'i aktivizuar ose çaktivizuar ato, shtypni butonin përkatës me prekje.

2) Shikoni kapitullin OPSIONET: Time Drying (Tharje e programuar) në programin Wool (Të leshta)

8. PARAMETRAT



- A. Butoni me prekje ⌚ Time Dry (Koha)
- B. Butoni me prekje ▶|| Start/Pause (Nisja/ Pauza)
- C. Butoni me prekje ⌚ Delay Start (Shtyrja)
- D. Butoni me prekje 🔊 Extra Silent (Ekstra i heshtur)
- E. Butoni me prekje ↺ Reverse Plus (Rikthim plus)
- F. Butoni me prekje 🔄 Refresh (Rifreskim)

- G. Butoni me prekje  Extra Anticrease (Antirrudhë)
- H. Butoni me prekje  Dryness Level (Tharja)

8.1 Funksioni i bllokimit për fëmijët

Ky opsion nuk lejon që fëmijët të luajnë me pajisjen gjatë kohës që ajo është në punë. Butonat me prekje bllokohen.

Zhblokohet vetëm butoni ndezje/fikje.

Aktivizimi i opsionit të bllokimit për fëmijët:

1. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të aktivizuar pajisjen.
2. Mbani shtypur butonin e prekje (D) për pak sekonda.

Treguesi i bllokimit për fëmijët ndizet.



Opsioni i bllokimit për fëmijët mund të çaktivizohet ndërkohë që është në punë një program. Prekni dhe mbani prekur të njëjtat butona prekjeje derisa treguesi i bllokimit për fëmijët të fiket. Funksioni i bllokimit për fëmijët nuk është i disponueshëm për 8 sekonda pas ndezjes së pajisjes.

8.2 Treguesi i depozitës së ujit

Si parazgjedhje, treguesi i depozitës së ujit është aktiv. Ai ndizet kur programi ka përfunduar ose kur nevojitet zbrazja e depozitës së ujit.



Nëse është instaluar kompleti i zbrazjes (aksesor shtesë), pajisja e zbraz automatikisht ujin nga depozita e ujit. Në këtë rast, ne rekomandojmë që ta çaktivizoni treguesin e depozitës së ujit.

Çaktivizimi i treguesit të depozitës së ujit:

1. Shtypni butonin e ndezur/fikur për të aktivizuar pajisjen.
2. Prisni rreth 8 sekonda.

3. Prekni dhe mbani shtypur butonat me prekje (H) dhe (G) në të njëjtën kohë. Ekran tregon "Off" dhe treguesi i depozitës së ujit çaktivizohet. Pas 5 sekondash ekrani kthehet në regjimin normal.



Për të aktivizuar përsëri treguesin e depozitës së ujit, ndiqni sërish procedurën më sipër. Ekran tregon "On" dhe treguesi i depozitës së ujit aktivizohet.

8.3 Sinjalizuesi i fukur në mënyrë të përhershme

Për të çaktivizuar ose aktivizuar sinjalet akustike, shtypni dhe mbani shtypur për rreth 2 sekonda butonat me prekje (D) dhe (C) në të njëjtën kohë.

8.4 Matësi i orëve të punës

Ky funksion jep një mundësi për të shfaqur kohën gjithsej të përdorimit të pajisjes në orë, që matet nga momenti që është ndezur. Tregohet koha aktuale e përdorimit e cikleve (nuk përfshin ndalesa ose kohën e fillimit të shtyrë).

Për të parë këtë vlerë, veproni si vijon:

1. Ndizeni pajisjes duke shtypur butonin **Ndezur/Fikur**.
2. Shtypni dhe mbani shtypur butonat **F** dhe **D** për disa sekonda.
3. Pas 3 sekondash, në ekran shfaqen orët gjithsej të përdorimit të pajisjes: p.sh. nëse koha e përdorimit është **1276** orë, ekran tregon tekstin **Hr** për 2 sekonda pastaj **12** për 2 sekonda pasuar nga **76**. Kjo vlerë shfaqet me një renditje të dy shifrave në të njëjtën kohë: dy shifrat e para tregojnë mijëra dhe qindra, dy shifrat e dyta tregojnë dhjetëshet dhe njësitë.

Për të dalë nga ky regjim, ose shtypni ndonjë buton, ktheni dorezën e zgjedhjes ose fikni pajisjen.

8.5 Parazgjedhjet e fabrikës

Ky funksion lejon rikthimin e cilësimeve të paracaktuara të fabrikës. Opsionet dhe

regjimet e funksionimit të ruajtura do të ricilësohen.

Për të **aktivizuar** këtë option ndiqni hapat më poshtë:

1. Ndizeni pajisjes duke shtypur butonin **Ndezur/Fikur**.
2. Prisni rreth 8 sekonda.
3. Shtypni dhe mbani shtypur butonat **E** dhe **D** për disa sekonda.
4. Pajisja do të njohë përdorimin duke shfaqur — — —.



Nëse procedura nuk funksionon (kjo mund të jetë për shkak të ndërprerjes ose kombinimit të gabuar të tasteve), fikeni pajisje dhe përsëriteni sekuencën nga fillimi.

9. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË



Blokueset e pasme të kazanit hiqen automatikisht kur tharësja aktivizohet për herë të parë. Mund të dëgjoni pak zhurmë.

Për të zhblokuar bllokueset e pasme të kazanit:

1. Ndizni pajisjen.
 2. Vendosni një program.
 3. Shtypni butonin Start/Pauzë.
- Kazani fillon të rrotullohet. Bllokueset e pasme të kazanit çaktivizohen automatikisht.

Përpara se të përdorni pajisjen për të tharë artikuj:

- Pastroni me një leckë të njomë kazanin e tharësës së rrobave.
- Nisni një program 1 orësh me rroba të njoma.



Në fillim të ciklit të tharjes (3 - 5 minuta) niveli i zhurmës mund të jetë paksa më i lartë. Kjo ndodh për shkak të ndezjes së kompresorit. Kjo është normale për pajisjet me kompresor të tilla si frigoriferët dhe ngrirësit.

9.1 Aromë e pazakontë

Pajisja është e paketuar fort.

Pas shpaktimit të produktit, mund të ndieni një aromë të pazakontë. Kjo është normale për produktet e reja.

Pajisja është e ndërtuar me disa lloje të ndryshme materiale që të gjitha së bashku mund të krijojnë një aromë të pazakontë.

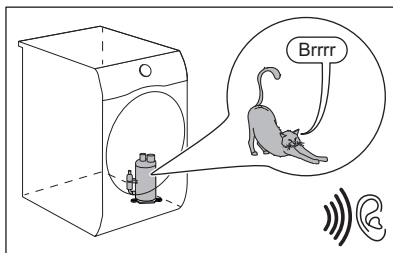
Me kalimin e kohës, pas disa cikleve tharjeje aroma e pazakontë gradualisht zhduket.

9.2 Zhurmat

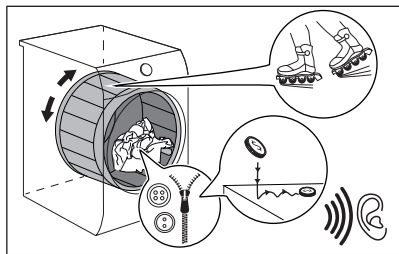


Mund të dëgjohen zhurma të ndryshme në momente të ndryshme gjatë ciklit të tharjes. Ato janë zhurma funksionimi krejtësisht normale.

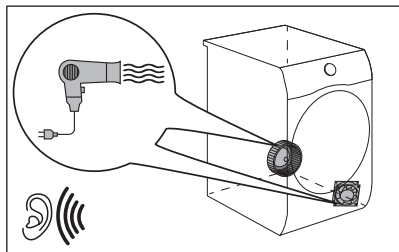
Kompresori që punon.



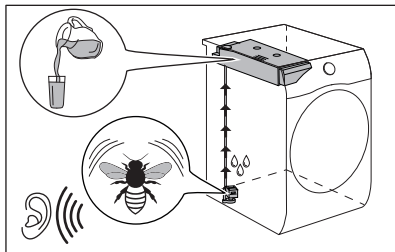
Kazani që rrotullohet.



Ventilatorët që punojnë.



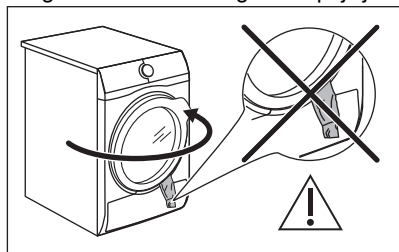
Pompa që punon dhe transferimi i kondensimit në depozitë.



10. PËRDORIMI I PËRDITSHËM

10.1 Nisja e një programi pa shtyrjen e programit

1. Përgatitni rrobat dhe ngarkoni pajisjen.



⚠ KUJDES!

Sigurohuni që kur të mbyllni derën, rrobat të mos ngecin mes derës së pajisjes dhe guarnicionit prej gome.

2. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të aktivizuar pajisjen.
 3. Vendosni programin dhe opsionet e sakta për llojin e ngarkesës.
- Ekrani tregon kohëzgjatjen e programit.

i

Koha reale e tharjes do të varet nga lloji i ngarkesës (sasia dhe përbërja), temperatura e dhomës dhe lagështira fillestare pas fazës së centrifugimit të rrobave tuaja.

4. Shtypni butonin Start/Pause (Nisja/Pauza) me prekje. Programi fillon.

10.2 Nisja e programit me shtyrjen e programit

1. Vendosni programin dhe opsionet e sakta për llojin e ngarkesës.
2. Shtypni butonin shtyrje e programit vazhdimisht derisa ekrani të tregojë kohën e vonës që dëshironi të vendosni.

i

Ju mund të shtyni fillimin e një programi nga minimumi 1 orë deri maksimumi në 20 orë.

3. Shtypni butonin Start/Pause (Nisja/Pauza) me prekje.

Ekrani tregon numërimin mbrapsht të shtyrjes së programit.

Programi fillon kur përfundon numërimi mbrapsht.

10.3 Ndryshimi i një programi

1. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të çaktivizuar pajisjen
2. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të aktivizuar pajisjen.
3. Caktoni programin.

Ose:

1. Rrotullojeni çelësin përzgjedhës në pozicionin ● "Reset" (Rivendos).
2. Pritni për 1 sekondë. Ekran shfaq
— — —.
3. Caktoni programin.

10.4 Në fund të programit

Kur programi ka përfunduar:

- Funksonon një sinjal akustik me ndërprerje.
- Ekran tregon :
- Treguesi është aktiv.
- Treguesit Filter (Filtri) dhe Tank (Depozita) mund të ndizen.
- Treguesi Start/Pause (Nisja/Pauza) është aktiv.

Pajisja vazhdon të punojë me fazën kundër rrudhave për rreth 30 minuta të tjera ose më shumë nëse opsioni Extra Anticrease (Antirrudhë) ishte vendosur (shihni kapitullin *Opsioni - Extra Anticrease (Antirrudhë)*).

Faza kundër rrudhave redukton rrudhat.

Mund t'i hiqni rrobat përpara përfundimit të fazës kundër rrudhave. Për rezultate më të mira, rekomandojmë t'i hiqni rrobat kur faza pothuajse të ketë përfunduar.

Kur faza kundër rrudhave ka përfunduar:

- Ekran ende shfaq :
- Treguesi është joaktiv.

- Treguesit Filter (Filtri) dhe Tank (Depozita) qëndrojnë të ndezur.
- Treguesi Start/Pause (Nisja/Pauza) fiket.

1. Shtypni butonin ndezja/fikja për të çaktivizuar pajisjen.

2. Hapni derën e pajisjes.

3. Hiqni rrobat.

4. Mbyllni derën e pajisjes.

Shkaqet e mundshme të rezultateve të pakënaqshme të tharjes:

- Cilësime të papërshtatshme të nivelit të parazgjedhur i tharjes. Shihni kapitullin *OPSIONET: Niveli i tharjes - Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar*
- Temperatura është tepër e ulët ose tepër e lartë. Temperatura optimale e dhomës është mes 18°-25°C.



Pastroni gjithmonë filtrin dhe zbrazni enën e ujit kur përfundon programi.



Lëreni derën pak të hapur pas çdo cikli për të shmangur lagështirën.

10.5 Regjimi me fuqi të ulët

Për të ulur konsumin e energjisë, ky funksion çaktivizon automatikisht pajisjen:

- Pas 5 minutash nëse nuk filloni programin.
- Pas 5 minutash nga përfundimi i programit ose faza kundër rrudhave.



Koha reduktohet në 30 sekonda nëse çelësi përzgjedhës tregon pozicionin ● "Reset" (Rivendos).



Kur pajisja kalon në regjimin me fuqi të ulët, ekran dhe ikonat fiken. Mund ta riaktivizoni duke shtypur butonin ndezja/fikja.

11. UDHËZIME DHE KËSHILLA

11.1 Përgatitja e rrobave për t'u larë



Ngarkimi i kazanit deri në kapacitetin maksimal të treguar për programet përkatëse do të kontribuojë për kursimin e energjisë.



Shumë shpesh rrobat pas ciklit të larjes janë të ngatërruara me njëra-tjetrën. Tharja e rrobave të ngatërruara nuk është efikase. Për të siguruar qarkullimin e duhur të ajrit dhe tharje të njëtrajtshme, rekomandohet që t'i shkundni dhe t'i ngarkoni rrobat një nga një në tharësen me rrotullim.

Për të garantuar proces të mirë tharjeje:

- Mbyllni zinxhirët.
- Mbyllni mbërthyeset e këllëfëve të jorganëve.
- Mos i thani të palidhura kollaret ose rripat (p.sh. rripat e përparësive). Lidhini përpara sesa të filloni një program.
- Nxirrini të gjithë artikujt nga xhepat.

- Kthejini nga ana tjetër artikujt me shtresën e brendshme prej pambuku. Shtresa e pambukut duhet të jetë jashtë.
- Vendosni gjithmonë programin e përshtatshëm për llojin e rrobave.
- Mos i vendosni ngjyrat e errëta së bashku me ngjyrat e çelura.
- Përdorni një programin të përshtatshëm për fanella pambuku dhe trikotazhe për të reduktuar hyrjen në ujë.
- Mos tejkaloni ngarkesën maksimale të treguar në kapitullin e programeve ose që tregohet në ekran.
- Thani vetëm rroba që janë të përshtatshme për tharjen në tharëse. Referojuni etiketës së pëlhurës në artikuj.
- Mos thani së bashku artikuj shumë të vegjël. Artikujt e vegjël mund të ngecin brenda artikujve të mëdhenj dhe mbeten të lagur.
- Shkundni rrobat dhe pëlhurat e mëdha përpara se t'i fusni në tharësen me rrotullim. Kjo bëhet për të shmangur vendet të lagura brenda pëlhurës pas ciklit të tharjes.

Etiketa e pëlhurës	Përshkrimi
	Rrobat janë të përshtatshme për tharjen.
	Rrobat janë të përshtatshme për tharjen në tharëse me temperatura të larta.
	Rrobat janë të përshtatshme për tharjen në tharëse vetëm me temperatura të ulëta.
	Rrobat nuk janë të përshtatshme për tharjen në tharëse.

12. KUJDESI DHE PASTRIMI

12.1 Programi i pastrimit periodik

Pastrimi periodik ndihmon në zgjatjen e jetëgjatësisë së pajisjes.

Nëse pajisja nuk do të përdoret për një kohë të gjatë shkëputni pajisjen nga rrjeti elektrik.

Programi tregues i pastrimit periodik:

Pastrimi i filtrit	Kur treguesi  pulson
Zbrazni depozitën e ujit	Kur treguesi  pulson
Pastroni shkëmbyesin e nxehtësisë	Kur treguesi  pulson
Pastrimi i kazanit	Çdo dy muaj
Pastroni panelin e kontrollin dhe mbajtësen	Çdo dy muaj
Pastroni foletë e rrjedhës së ajrit	Çdo dy muaj

Paragrafët e mëposhtëm shpjegojnë se si duhet ta pastroni secilën pjesë.

12.2 Heqja e elementëve të huaj



Sigurohuni që xhepat të jenë bosh dhe të gjitha elementet e lira të jenë lidhur përpara se ta vini në punë ciklin e tharjes. Referojuni pjesës "Përgatitja e rrobave për t'u larë".

Hiqni të gjithë elementët e huaj që mund të gjeni në kazan pas ciklit të tharjes (p.sh. karfica prej metali, kopsa, monedha, etj.).

12.3 Pastrimi i filtrit

Në fund të çdo cikli treguesi i filtrit  ndizet dhe duhet ta pastroni filtrin.



Filtri mbledh të gjithë pushin gjatë tharjes.

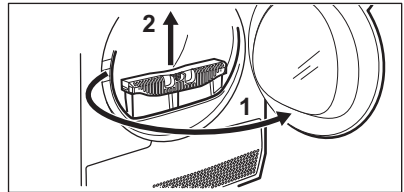


Për të arritur performancën më të mirë të tharjes, pastroni rregullisht filtrin e ajrit. Filtri i bllokuar shkakton ciklin më të gjatë të tharjes dhe si pasojë rritet konsumi i energjisë. Pastrojeni filtrin me dorë. Përdorni një fshesë me korrent nëse është e nevojshme.

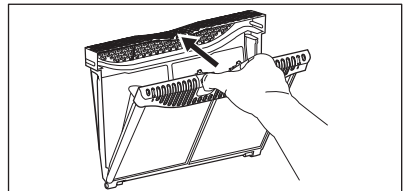
KUJDES!

Kur pastroni filtrat, pushi duhet të hidhet në koshin e plehrave dhe jo të shkarkohet përmes tubacionit kullues për të shmangur përhapjen e mikroplastikës në sistemin e ujit të përdorur.

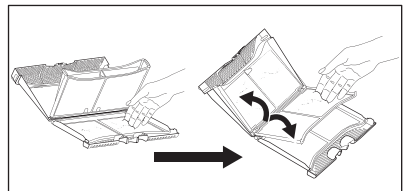
1. Hapeni derën. Tërhiqni filtrin lart.



2. Shtyni kapësen për të hapur filtrin.



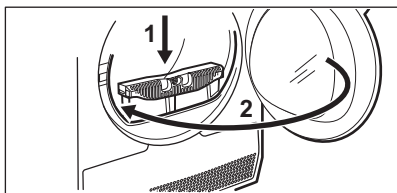
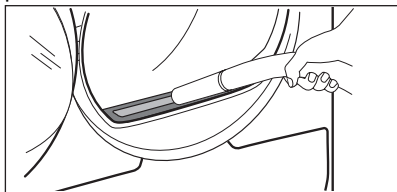
3. Mblidheni pushin me dorë nga pjesët e brendshme të filtrit.



Hidheni pushin në koshin e plehrave.

4. Nëse është e nevojshme, pastrojeni filtrin me fshesë me korrent. Mbyllni filtrin.

5. Nëse është e nevojshme hiqni pushin nga filtri dhe guarnicioni. Mund të përdorni një fshesë me korrent. Vendoseni filtrin përsëri brenda në folenë e filtrit.



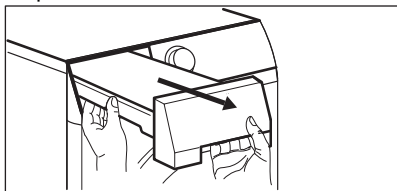
12.4 Zbrazja e depozitës së ujit

Zbrazni depozitën e ujit të kondensuar pas çdo cikli tharjeje.

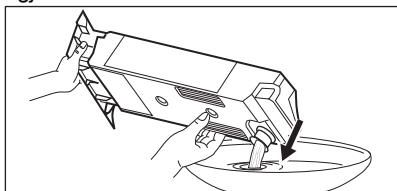
Nëse depozita e ujit të kondensuar është plot, programi ndalon automatikisht. Simboli i depozitës së ujit  ndizet në ekran dhe duhet ta zbrazni depozitën e ujit.

Për të zbrazur depozitën e ujit:

1. Tërhiqeni depozitën e ujit duke e mbajtur në pozicion horizontal.

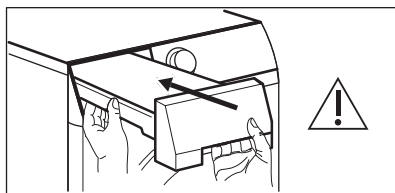


2. Nxirreni jashtë lidhjen plastike dhe zbrazni ujin në një legen apo enë të ngjashme.



3. Shtyjeni lidhjen plastike sërish në vend dhe vendosni depozitën e ujit sërish në

vend.



4. Për të vazhduar programin, shtypni butonin  Ndezja/Pauza.

12.5 Pastrimi i kondensatorit

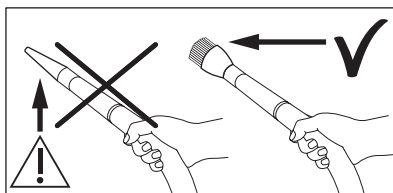
Nëse simboli  i kondensatorit pulson në ekran, inspektoni kondensatorin dhe ndarjen e tij. Nëse është i papastër, pastrojeni. Mos e kontrolloni më pak se një herë në 6 muaj.

PARALAJMËRIM!

Mos prekni sipërfaqet metalike me duar të zhveshura. Rrezik plagosjeje. Vishni dorashka mbrojtëse. Pastroni me kujdes që të shmangni dëmtimin e sipërfaqes metalike.

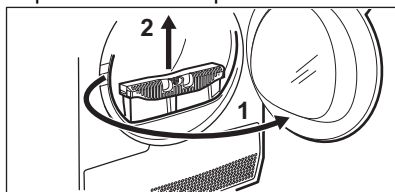
PARALAJMËRIM!

Mos përdorni fshesë me korrent me një lidhje të fortë për të hequr pushin nga kondensatori, mund të dëmtojë të ngriturat e kondensatorit, që çon në rendiment më të ulët të pajisjes dhe kohë të gjatë tharjeje.

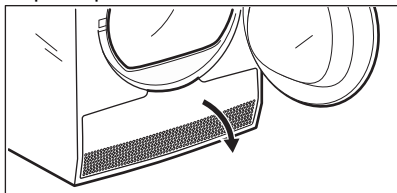


Për ta kontrolluar:

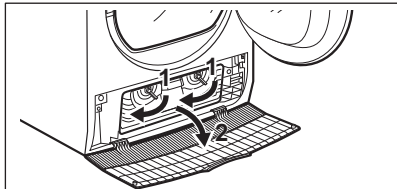
1. Hapeni derën. Tërhiqni filtrin lart.



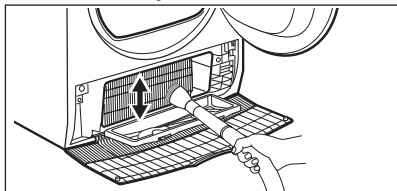
2. Hapni kapakun e kondensatorit.



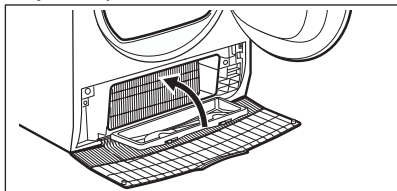
3. Rrotulloni levat për të shkyçur kapakun e kondensatorit dhe ulni kapakun e kondensatorit.



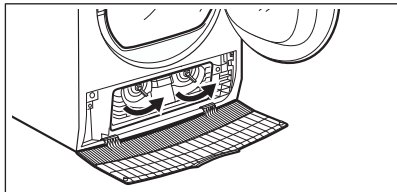
4. Nëse është e nevojshme, hiqni pushin nga kondensuesi dhe ndarja e tij. Mund të përdorni një fshesë me korrent me aksesoriin e furçës.



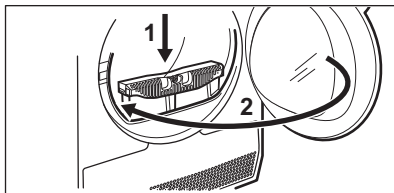
5. Mbyllni kapakun e kondensatorit.



6. Rrotulloni levat derisa të klikojë në vend.



7. Rivendosni filtrin.



12.6 Pastrimi i kazanit

⚠ PARALAJMËRIM!

Shkëputeni pajisjen nga korrenti përpara se ta pastroni.

Përdorni një sapun larës neutral standard për të pastruar sipërfaqen e brendshme të kazanit dhe filtrat e kazanit. Thajini sipërfaqet e pastruara me një leckë të butë.

⚠ KUJDES!

Mos përdorni materiale gërryese apo lesh teli për të pastruar kazanin.

12.7 Pastrimi i panelit të kontrollit dhe karkasës

Përdorni një sapun larës neutral standard për të pastruar panelin e kontrollit dhe karkasën.

Pastrojeni me një pëlthurë të njomë. Thajini sipërfaqet e pastruara me një leckë të butë.

⚠ KUJDES!

Mos përdorni agjentë për pastrimin e mobilieve ose agjentë pastrues të cilët mund të shkaktojnë gërryerje.

12.8 Pastrimi i vrimave të qarkullimit të ajrit

Përdorni një fshesë me korrent për të hequr pushin nga vrimat e qarkullimit të ajrit.

13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

13.1 Kodet e gabimeve

Pajisja nuk fillon ose ndalon gjatë punës.

Së pari, përpikuni të gjeni një zgjidhje për problemin (shikoni tabelën). Nëse problemi vazhdon, lidhuni me qendrën e autorizuar të shërbimit.



PARALAJMËRIM!

Çaktivizojeni pajisjen përpara se të kryeni ndonjë kontroll.

Në rast problemesh të mëdha, bien sinjalet akustike, ekrani tregon një kod alarmi dhe butoni  Start/Pause (Nisja/Pauza) mund të pulsojë në mënyrë të vazhdueshme:

Kodi i gabimit	Shkaku i mundshëm	Ndreqja
E50	Motori i pajisjes është i mbingarkuar. Shumë rroba për t'u larë ose të blokuara në kazan.	Programi nuk ishte përfunduar. Hiqni rrobat nga kazani, vendosni programin dhe rifilloni ciklin.
E90 ose E91	Avari e brendshme. Nuk ka komunikim ndërmjet elementeve elektronike të pajisjes.	Programi nuk kishte përfunduar siç duhet ose pajisja ka ndaluar shumë herët. Fikeni dhe rindizeni pajisjen. Nëse shfaqet sërish kodi i gabimit, kontaktoni Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.
EH0	Furnizimi me energji është i paqëndrueshëm.	Kur pajisja shfaq EH0 , prisni derisa linja kryesore të jetë e qëndrueshme pastaj shtypni nisjen. Nëse pajisja e ndërpret ciklin pa ndonjë tregues, atëherë shtypni fillimin e ciklit. Nëse ndodh paralajmërimi përsëri, kontrolloni kabllin/prizën ose linjën elektrike.

Nëse ekrani shfaq kode të tjera gabimi, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen. Nëse problemi vazhdon, kontaktoni me Qendrën e Autorizuar të Shërbimit.

Në rast problemi tjetër me tharësen, kontrolloni tabelën e mëposhtme për zgjidhjet e mundshme.

13.2 Zgjidhja e problemeve

Problemi	Zgjidhja e mundshme
Nuk mund ta aktivizoni pajisjen.	Sigurohuni që spina të jetë e lidhur me prizën e rrjetit. Kontrolloni siguresën në kutinë e siguresave (instalimin shtëpiak).
Programi nuk fillon.	Shtypni Start/Pause (Nisja/Pauza). Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë mbyllur mirë.

Problemi	Zgjidhja e mundshme
Dera e pajisjes nuk mbyllet.	Sigurohuni që instalimi i filtrit të jetë i saktë.
	Sigurohuni që rrobat të mos ngecin mes derës së pajisjes dhe guarnicionit prej gome.
Pajisja ndalon gjatë punës.	Sigurohuni që depozita e ujit të jetë bosh. Shtypni Start/ Pause (Nisja/Pauza) për të filluar programin sërish.
	Ngarkesa është tepër e vogël, rritni ngarkesën ose përdorni programin Time Drying (Tharje e programuar).
Koha e ciklit është tepër e gjatë ose ka rezultate të pakënaqshme në tharje. ¹⁾	Sigurohuni që pesha e rrobave të jetë e përshtatshme për kohëzgjatjen e programit.
	Sigurohuni që filtri të jetë i pastër.
	Rrobat janë shumë të njoma. Centrifugojini rrobat përsëri në makinën larëse.
	Sigurohuni që temperatura e dhomës të jetë më e lartë se +5°C dhe më e ulët se +35°C. Temperatura optimale e dhomës është 18°C deri në 25°C.
	Vendosni programin Time Drying (Tharje e programuar) ose Extra Dry (Tharje ekstra) . ²⁾
Ekrani tregon  .	Nëse doni të vendosni një program të ri, çaktivizoni dhe aktivizoni pajisjen.
	Sigurohuni që opsionet të jenë të përshtatshme për programin.

¹⁾ Pas maksimumi 5 orësh, programi përfundon automatikisht.

²⁾ Mund të ndodhë që disa zona të mbeten të lagështa kur thani artikuj të mëdhenj (p.sh. çarçafë krevati).

Nëse rezultatet e tharjes nuk janë të kënaqshme

- Programi i vendosur nuk ishte i saktë.
- Filtri është i bllokuar.
- Shkëmbyesi i nxehtësisë është bllokuar.
- Kishte shumë rroba për t'u larë në pajisje.
- Kazani është pis.
- Cilësim i pasaktë i sensorit të përçueshmërisë (Shihni kapitullin

"OPSIONE: Niveli i tharjes - Rregullimi i lagështirës përfundimtare të synuar" për cilësim më të mirë).

- Janë bllokuar vrimat e ajrimit.
- Temperatura e dhomës është tepër e ulët ose tepër e lartë (temperatura optimale e dhomës është 18°C deri 25°C)

14. VLERAT E KONSUMIT

14.1 Hyrje



Manuali i përdoruesit njofton dy referime të ndryshme për etiketën e energjisë së BE-së dhe rregulloret e ekodizajnit.

- Rreg. (BE) 932/2012 dhe Rreg. (BE) 392/2012 të vlefshme deri në 30 qershor 2025 është e lidhur me kategoritë e efikasitetit të energjisë nga **A+++** deri në **D**.
- Rreg. (BE) 2023/2534 e vlefshme nga 1 korrik 2025 është e lidhur me kategoritë e efikasitetit të energjisë nga **A** deri në **G**.



Kodi QR në etiketën e energjisë të dhënë me pajisjen jep një lidhje interneti tek informacioni që lidhet me performancën e pajisjes në databazën e EU EPREL. Ruajeni etiketën e energjisë për referencë së bashku me manualin e përdorimit dhe të gjitha dokumentet e tjera që ofrohen me këtë pajisje.

Të njëjtin informacion mund ta gjeni gjithashtu në EPREL duke përdorur lidhjen <https://eprel.ec.europa.eu>, emrin e modelit dhe numrin e produktit që gjeni në pllakëzën e specifikimeve të pajisjes. Shikoni kapitullin "Përshkrim i produktit" për pozicionin e pllakëzës së specifikimeve.

14.2 Legjenda

kg	Ngarkesa me rroba.	rpm	Centrifugim në
kWh	Konsumi i energjisë.		
hh:mm	Kohëzgjatja e programit.		
%	Lagështira fillestare në fund të fazës së centrifugimit dhe lagështira përfundimtare e synuar në fund të programit të tharjes. Sa më i lartë të jetë centrifugimi, aq më e lartë është zhurma në centrifugim, por më e ulët është lagështira fillestare dhe konsumi i energjisë kur thani rrobat.		

14.3 Sipas Rregullores së Komisionit Rreg. (BE) 2023/2533, Rreg. (BE) 2023/2534 dhe Rreg. (BE) 392/2012.



Vlerat e mëposhtme janë marrë në kushte laboratorike sipas standardeve përkatëse. Parametra të ndryshëm mund të ndryshojnë të dhënat, për shembull: sasia e rrobave, lloji i rrobave dhe kushtet e ambientit. Përmbajtja fillestare e lagështisë së rrobave, lloji i ujit, tensioni i furnizimit me energji dhe nëse ndryshoni cilësimin e paracaktuar të një programi mund të ndikojnë gjithashtu në përdorimin e energjisë, kohëzgjatjen e programit të tharjes dhe lagështirën përfundimtare.

Programi	Ngarkesa (kg)	Centrifugim në (rpm)	Lagështira fillestar e (%)	Koha e tharjes (orë:min)	Konsumi i energjisë (kWh)	Lagështira përfundimtare e synuar (%)
Eco 1) 2)	8,0	1000	60	2:59	1,28	0,0
Eco 1) 2)	4,0	1000	60	2:00	0,72	0,0

- 1) Ky është programi i referimit i përdorur për të vlerësuar pajtueshmërinë me rregulloret e BE-së për ekodizajnin dhe etiketimin e energjisë, Rreg. (BE) 2023/2533 dhe Rreg. (BE) 2023/2534. Ky program është i aftë të thajë rroba prej pambuku nga një përmbajtje e lagështirës fillestare e ngarkesës prej 60% në një përmbajtje përfundimtare të synuar të lagështirës të ngarkesës prej 0%.
- 2) Programi Eco është ekuivalent me  Cottons (Të pambukta) Eco" që është "Programi standard i pambikut" sipas Rregullores së Komisionit të BE-së Nr. 392/2012. Është i përshtatshëm për tharjen e rrobave normale të lagura të pambukut.

Konsumi i energjisë në regjime të ndryshme

Konsumi i energjisë në regjimin fikur (W)	Konsumi i energjisë në regimin e gatishmërisë (W)	Shtyrja e programit (W)
0,13	0,13	4,00

Koha deri në fikje/Regjimi i gatishmërisë është maksimumi 15 minuta.

14.4 Programet e zakonshme



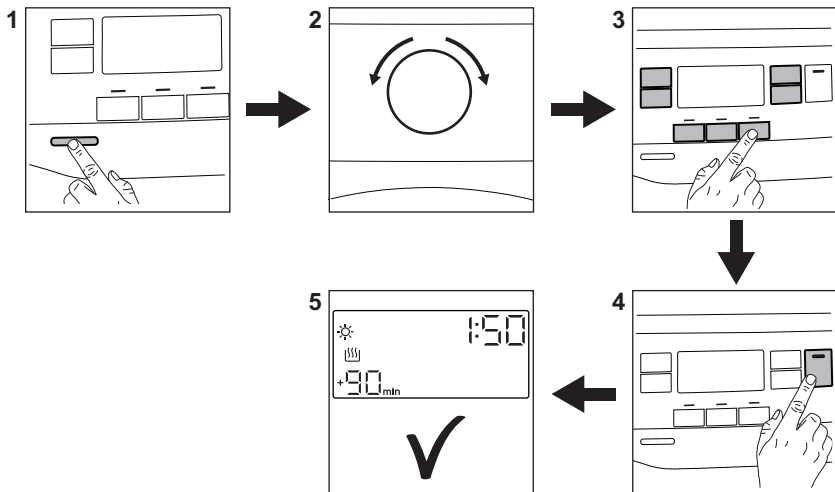
Këto vlera janë vetëm për qëllim informativ.

Programi	Ngarkesa (kg)	Centrifugim në (rpm)	Lagështira fillestar e (%)	Koha e tharjes (orë:min)	Konsumi i energjisë (kWh)	Lagështira përfundimtare e synuar (%)
Cottons (Të pambukta) Extra Dry (Tharje ekstra)	8,0	1000	60	4:26	1,92	-3,0
Cottons (Të pambukta) Extra Dry (Tharje ekstra)	4,0	1000	60	3:35	1,43	-3,0
Cottons (Të pambukta) Iron Dry (Tharje për hekurosje)	8,0	1000	60	2:16	0,95	12,0

Programi	Ngarkesa (kg)	Centrifugim në (rpm)	Lagështira fillestar e (%)	Koha e tharjes (orë:min)	Konsumi i energjisë (kWh)	Lagështira përfundimtare e synuar (%)
Cottons (Të pambukta) Iron Dry (Tharje për hekurosje)	4,0	1000	60	1:38	0,62	12,0
Synthetics (Sintetike) Extra Dry (Tharje ekstra)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Sintetike) Cupboard (Tharje për dollap)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Sintetike) Iron Dry (Tharje për hekurosje)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Të leshta)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. UDHËZUES I SHPEJTË

15.1 Përdorimi i përditshëm



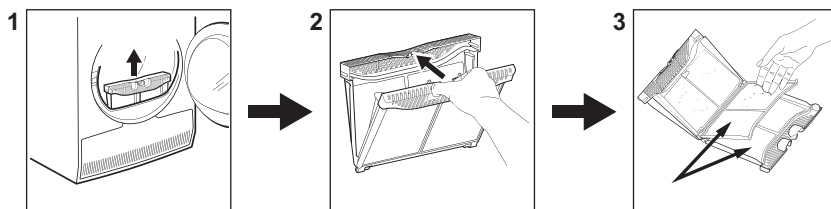
1. Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të aktivizuar pajisjen.

2. Përdorni përzgjedhësin e programit për të vendosur programin.

3. Së bashku me programin mund të vendosni 1 ose më shumë opsione të veçanta. Për të aktivizuar ose çaktivizuar një opsion prekni butonin përkatës.

4. Për të nisur programin, prekni butonin **Start/Pause** (Nisja/Pauza).
5. Pajisja fillon punën.

15.2 Pastrimi i filtrit



Në fund të çdo cikli, në ekran shfaqet simboli dhe duhet të pastrohet filtri.

15.3 Tabela e programeve

Programet	Ngarkesa 1)	Veçoritë / Lloji i tekstilit ²⁾
Eco 3) 4)	8,0 kg	Program i përshtatshëm për tharjen e rrobave të lagura të pambukut dhe ai është programi më efikas për sa i përket konsumit të energjisë për tharjen e rrobave të lagura të pambukut. Niveli i tharjes nuk është i rregullueshëm dhe vendoset në mënyrë të paracaktuar në Cupboard (Tharje për dollap) / gati për t'u ruajtur. /
MixCare (I shpejtë për rroba të përziera)	6,0 kg	Krijuar për tharjen rutinë të atyre që lani pa seleksionim. Than njësoj rrobat e bëra prej pambuku, përzierje pambuk-sintetike dhe sintetike. /
Cottons (Të pambukta)	8,0 kg	Programi i pëlhurave të bardha dhe me ngjyra prej pambuku. Cilësimi i paracaktuar është niveli i tharjes gati për t'u vendosur në dollap. /
Synthetics (Sintetike)	4,0 kg	Rrobat e përziera që përbajnë kryesisht fibra sintetike si poliestër, poliamid, etj. /
Delicate (Delikate)	2,0 kg	Rekomanduar për pëlhura të përgjithshme delikate si viskoza, najloni, akriliku dhe përzierjet e tyre. /
Wool (Të leshta)	1,0 kg	Tharje të buta për të leshtat që mund të lahen me makinë dhe me dorë. Nxirrini menjëherë artikujt kur programi të ketë përfunduar.

Programet	Ngarkesa ¹⁾	Veçoritë / Lloji i tekstit ²⁾
Silk (Mëndafsh) 	0,5 kg	Ruan formën e rrobave prej mëndafshi, delikate që mund të lahen me makinë dhe me dorë, duke minimizuar rrudhat përmes përdorimit të ajrit të butë të ngrohtë dhe lëvizjeve të buta. / 
Easy Iron (Hekurosje e lehtë)	2,0 kg	Kufizon rrudhat në ngarkesat e vogla të rrobave prej pambuku, sintetike dhe me pëlhuara të përziera për hekurojë të lehtë. Paraqet dy nivele të tharjes: Hekuri i lehtë rrobat pak të lagështa për hekurosje ose varje; Dollapi i than plotësisht artikujt. / 
Sportswear (Sportive)	4,0 kg	Than veshje sportive të përgjithshme të bëra me fibra sintetike përfshirë poliestër, përzjerje elastani dhe poliamide. / 
Outdoor 	2,0 kg	Ruan funksionin e pëlhurave të jashtme të prodhuara nga tekstile teknike dhe rikthen rezistencën ndaj ujit në xhaketat që i rezistojnë ujit dhe xhaketat me mbulesë me shtresë të brendshme të heqshme (të përshtatshme për tharje në tharëse). / 
Hygiene (Higjiena) 	5,0 kg	Than dhe dezinfekton veshjet e artikujt tuaj të tjera duke ruajtur temperaturën mbi 60° C me kalimin e kohës, duke hequr 99.9% të baktereve dhe viruseve ⁵⁾ . Shënim: Ky cikël duhet të përdoret vetëm për artikuj të lagur. Nuk është i përshtatshëm për artikuj delikate. / 
Bedlinen (Shtrat) XL	4,5 kg	Than deri në tre takëme çarçafësh të krevatit në të njëjtën kohë. Pakëson përdredhje dhe koklatitje të artikujve të mëdhenj për të siguruar se çdo çarçaf i krevatit arrin një tharje uniforme pa pjesë të lagura. / 

1) Peshë maksimale i referohet artikujve të thatë.

2) Për kuptimin e shenjës së tekstit, shikoni kapitullin *UDHËZIME DHE KËSHILLA: Përgatitja e rrobave*.

3) Ky është programi i referimit i përdorur për të vlerësuar pajtueshmërinë me rregulloret e BE-së për ekodizajnin dhe etiketimin e energjisë, Rreg. (BE) 2023/2533 dhe Rreg. (BE) 2023/2534. Ky program është i aftë të thajë roba prej pambuku nga një përmbajtje e lagështirës fillestare e ngarkesës prej 60% në një përmbajtje përfundimtare të synuar të lagështirës të ngarkesës prej 0%.

4) Programi Eco është ekuivalent me  Cottons (Të pambukta) Eco" që është "Programi standard i pambukut" sipas Rregullores së Komisionit të BE-së Nr. 392/2012. Është i përshtatshëm për tharjen e rrobave normale të lagura të pambukut.

5) Analizuar për *Escherichia coli*, *Candida albicans* dhe bakterofagun MS2. Analizë e pavarur e kryer nga Swissatest Testmaterialien AG më 2021 (Nr. i raportit të analizës 20212038).

16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e

riciklimit nëse ka. Ndihmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe

elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara
me simbolin  e mbeturinave shtëpiake.

Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit
ose kontaktoni me zyrën komunale.

Добре дојдовте на Electrolux! Ви благодариме што го избравте нашиот апарат.



Добиете совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка:
www.electrolux.com/support

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	33
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	37
3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	40
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ.....	41
5. КОНТРОЛНА ПЛОЧА.....	42
6. ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ.....	44
7. ОПЦИИ.....	46
8. НАГОДУВАЊА.....	49
9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	50
10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	52
11. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	53
12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	54
13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	58
14. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ.....	60
15. КРАТКО УПАТСТВО.....	63
16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	65

1. ⚠ БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ



Пред започнување на монтажата и употребата на овој апарат, внимателно прочитајте ги доставените упатства.

Производителот не сноси одговорност за повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.



Предупредување: Ризик од пожар / Запалливи материјали.

Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината.

Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.

1.1 Безбедност на деца и ранливи лица

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од задушување, повреда или траен инвалидитет.

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца меѓу 3 и 8 годишна возраст и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот освен ако не се под постојан надзор.
- Апаратот не смее да биде во дофат на деца помали од 3 години освен ако не се под постојан надзор.
- Не дозволувајте им на децата да играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- Чувајте ги сите детергенти настрана од дофат на деца.
- Држете ги децата и миленичињата подалеку од апаратот кога вратата е отворена.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за сушење алишта од домашен тип, кои се сушат само со машина.
- Не користете ја функцијата за сушење ако алиштата се извалкани со индустриски хемикалии.

- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Ако машината за сушење е ставена одозгора на машината за перење, користете го комплетот за редување. Комплетот за редување, достапен кај вашиот овластен продавач, може да се користи само со уредот наведен во упатството испорачано со приборот. Прочитајте го внимателно пред монтажата (погледнете во Летокот за монтажа).
- Апаратот може да се постави самостојно или под кујнска работна површина со правилен простор (погледнете во летокот за монтажа).
- Не монтирајте го апаратот зад врата што може да се заклучува, лизгачка врата или врата со шарки на спротивната страна, што би го спречило целосното отворање на вратата на апаратот.
- Отворите за вентилација во основата не смеат да бидат попречени од таписон, килим или било каков покривач за под.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Апаратот не смее да биде доставен преку надворешен уред за прекинување, како на пример тајмер или да биде поврзан на струја кога се гаси и пали постојано со помош на уред.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Внимавајте штекерот да е пристапен по монтажата.
- Уверете се дека имате добро проветрување во собата каде што е монтиран апаратот за да избегнете враќање на несаканите гасови во собата од други апарати што горат различно гориво, вклучувајќи и отворен оган.

- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не го монтирајте апаратот во околина каде нема размена на воздух.
Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Отворите за вентилација, во околината на апаратот или во вградената конструкција, треба да се ослободени од пречки.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не оштетувајте го ладилното коло.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- Почитувајте ја максималната количина на полнење од 8,0 кг. (погледнете во поглавјето „Табела со програми“).
- Исчистете ги влакенцата или сите остатоците од амбалажата кои се насобрале околу апаратот.
- Не користете го апаратот без филтер. Исчистете го филтерот пред или по секоја употреба.
- Не сушете неперени алишта во апаратот за сушење.
- Предметите извалкани со материи како што се масло за готвење, ацетон, нафта, керозин, средства за чистење дамки, терпентин, восоци и средства за отстранување восок треба да се измијат во топла вода со повеќе детергент пред да се сушат во машината за сушење.
- Предмети од гумена пена (пена од латекс), капи за туширање, водоотпорни ткаенини, предмети со гумена подлога и облека или перници со подлошки од гумена пена не смеат да се сушат во машината за сушење.
- Омекнувачите за ткаенини или сличните производи треба да се користат како што е определено во упатството на омекнувачот.

- Извадете ги сите предмети од алиштата кои може да предизвикаат пожар како запалки или кибрит.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не прекинувајте ја машината за сушење алишта пред крајот на циклусот за сушење освен ако сите предмети не се отстранат брзо и распостелат за да се испушти преостаната топлина.
- Пред секое одржување, исклучете го апаратот и извадете го штекерот за струја од приклучницата.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



Предупредување: Ризик од пожар / Запалливи материјали.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.
- Не го монтирајте апаратот во околина каде нема размена на воздух. Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.
- Секогаш внимавајте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не монтирајте го и не употребувајте го апаратот онаму каде што температурата е под 5°C или повисока од 35°C.
- Вклучете ја рерната.
- Проверете дали има циркулација на воздух меѓу апаратот и подот.
- Секогаш држете го апаратот во вертикална положба кога го преместувате.
- Задната површина на апаратот мора да се постави кон ѕидот.
- Кога апаратот е поставен во неговата постојана позиција, проверете дали е

правилно порамнет со помош на либела. Ако не е, приспособете ги ногарките додека не се порамни.

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Овој апарат е дизајниран да биде монтиран / поврзан со приклучок за заземјување во зградата.
- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Не допирајте го кабелот за струја или приклучокот со влажни раце.

2.3 Употреба

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда, струен удар, пожар, изгореници или оштетување на апаратот.



Предупредување: Ризик од пожар / Запалливи материјали. Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.

- Овој апарат е само за домашна употреба (внатре).
- Не сушете ги оштетените алишта (искинати, излижани) кои содржат постава или полнење.
- Ако алиштата биле испрани со отстранувач за дамки, пуштете уште еден циклус на плакнење пред да започне циклусот на сушење.
- Сушете само ткаенини што можат да се сушат во машина за сушење. Следете ги упатствата за чистење на етикетата на секое парче од облеката.
- Немојте да пиете или да подготвувате храна со кондензирана/дестилирана вода. Таа може да предизвика здравствени проблеми кај луѓето и животните.
- Немојте да седите или да стоите на вратата од апаратот.
- Не сушете премногу мокри алишта во апаратот.

2.4 Внатрешна светилка

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Постои ризик од повреда.

- Видливо ЛЕД-зрачење, не гледајте директно во зракот.
- За да го замените внатрешното светло, контактирајте со Овластениот сервисен центар.

2.5 Нега и чистење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреда или оштетување на апаратот.



Предупредување: Ризик од пожар / Запалливи материјали. Апаратот содржи запаллив гас, пропан (R290), природен гас со високо ниво на компатибилност со околината. Изворите кои предизвикуваат пожар и палење држете ги подалеку од апаратот. Внимавајте да не го оштетите водот за ладење кој содржи пропан.

- Не користете чистач со воден спреј и пареа за чистење на апаратот.
- Чистете го апаратот со влажна мека крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунѓери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- За да го спречите оштетувањето на системот за ладење внимавајте кога го чистите апаратот.

2.6 Компресор

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- Компресорот и неговиот систем во машината за сушење е полн со специјален агенс кој не содржи флуоро-хлоро-јаглеводороди. Овој систем мора да остане прицврстен. Оштетувањето на системот може да доведе до протекување.

2.7 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар. Користете само оригинални резервни делови.
- Треба да знаете дека само-поправката или непрофесионалната поправка може да имаат последици врз безбедноста и може да ја направи гаранцијата неважечка.

- Следниве резервни делови се достапни најмалку 10 години откако ќе биде прекинато производството на моделот: дихтунзи и заптивки, прекинувачи и копчиња, пумпа за кондензат, брави за врати, мотори и четки за мотори, преноси помеѓу моторот и барабанот, тркалата на вентилаторот и вентилаторот, барабаните и лежишта, цевки за вода и поврзана опрема, вклучувајќи црева, вентили и филтри, кабли и приклучоци, печатени кола, електронски дисплеи, термостати и сензори за температура, ажурирања на софтверот (вклучувајќи софтвер за ресетирање), пружини, грејачи и грејни елементи, електрични осигурувачи (одделно или заедно), макара за затегнување, ролери за поддршка, врати, заптивки на вратите, рачки на вратите, склопови и шарки на бравата на вратите, филтри за влакненца, филтри за воздух, пластични периферни уреди, резервоар за кондензат. Времетраењето може да биде подолго во вашата земја. За повеќе информации, посетете ја нашата веб-страница.
- Треба да знаете дека некои од овие резервни делови се достапни само кај професионални сервисери, и дека не сите резервни делови се релевантни за сите модели.
- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки

што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.

2.8 Расходување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

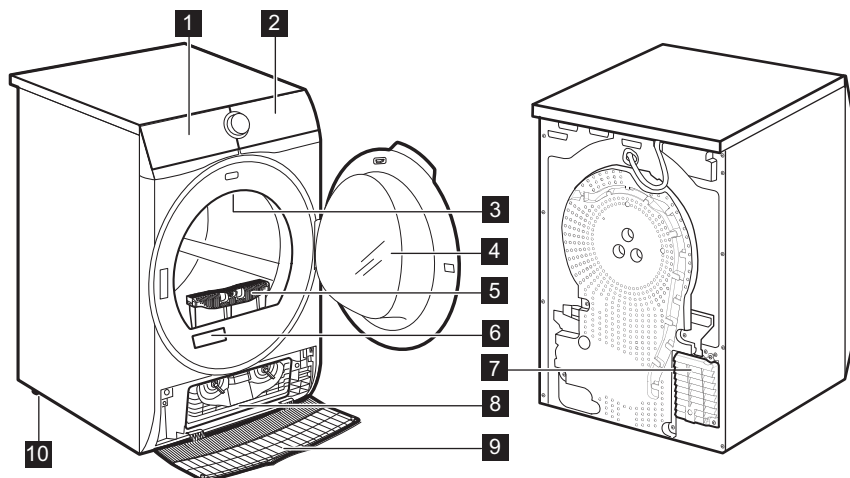
Ризик од повреда или задушување.



Предупредување: Ризик од пожар / Ризик од материјално оштетување и оштетување на апаратот.

- Исклучете го апаратот од струја и вода.
- Извадете го електричниот кабел блиску до апаратот и фрлете го.
- Апаратот содржио запаллив гас (R290). Контактирајте со општинската власт за да добиете информации за правилно расходување на апаратот.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во барабанот.
- Фрлете го апаратот во согласност со условите за фрлање на Искористена електрична и електронска опрема (ИЕЕО).

3. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

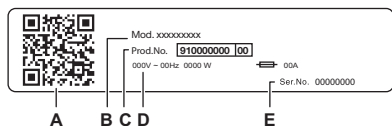


- 1** Сад за вода
- 2** Контролна плоча
- 3** Внатрешни светла
- 4** Врата на апаратот
- 5** Филтер
- 6** Плочка со спецификации
- 7** Отвори за проток на воздух
- 8** Поклопец за кондезаторот

- 9** Капак на кондезаторот
- 10** Приспособливи ногалки



За полесно полнење на алишта или полесно монтирање, вратата е двострана (видете ја дополнителната брошура).



Плочката со спецификации содржи:

- A. QR-код
- B. име на модел
- C. број на производ
- D. електричен напон
- E. сериски број

Скенирајте го **QR-кодот** на апаратот за да го регистрирате вашиот производ и да го извлечете максимумот од него

-  Пристапете до деталите, документацијата и написите за вашиот апарат за тоа како да ги користите најдобрите функции (Упатство за употреба исто така е достапно на electrolux.com/manuals)
-  Добијте совети за користење, решавање проблеми, информации за сервисирање и поправка (достапни и на electrolux.com/support)
-  Купете додатоци, потрошен материјал и оригинални резервни делови за вашиот апарат (достапни и на electrolux.com/shop)

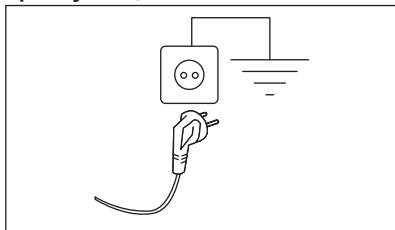
3.1 Поврзување на струјата

На крајот на монтажата, можете да го поврзете приклучникот на мрежата со штекерот.

На плочката со спецификации и во поглавјето „Технички податоци“ се наведени неопходните електрични спецификации. Осигурете се дека тие се компатибилни со напојувањето.

Проверете дали вашата домашна електрична инсталација може да го поднесе потребното максимално оптоварување, притоа земајќи ги предвид исто така и останатите користени уреди.

Поврзете го апаратот со заземјена приклучница.



По монтажата на уредот, кабелот за напојување мора да биде лесно достапен.

За каква било електрична работа потребна за монтажа на овој апарат, контактирајте со нашиот Овластен сервисен центар.

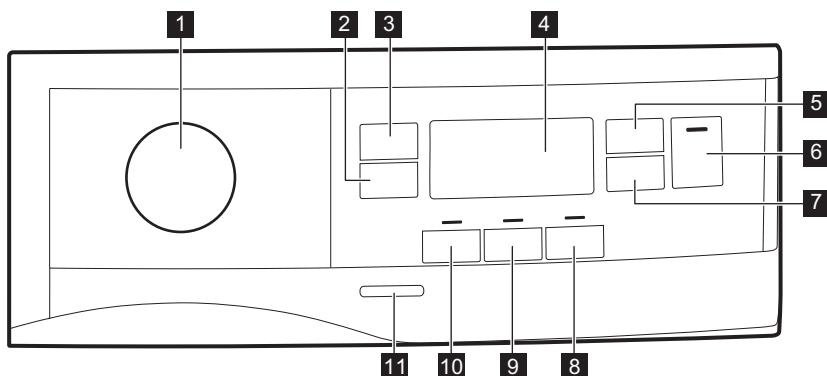
Производителот не прифаќа одговорност за штети или повреди кои настанале поради неусогласеност со горенаведените мерки за претпазливост.

4. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Висина x ширина x длабочина	85,0 x 59,6 x 65,9 см
Максимална длабочина со отворена врата	110,2 см
Максимална ширина со отворена врата	94,8 см
Приспособлива висина	85,0 см (+ 1,5 см - приспособување на ногарките)
Волумен на барабанот	118 l
Максимално полнење	8,0 кг.

Напон	230 V
Фреквенција	50 Hz
Емисијата на акустична воздушна бучава за циклусот на сушење на програмата Еко при максимално полнење	63 dB(A)
Вкупна јачина	550 W
Тип на употреба	За домаќинства
Дозволена собна температура	од + 5°C до + 35°C
Ниво на заштита од навлегување цврсти честички и влага дава заштитниот капак освен кога нисконапонската опрема нема заштита од влага	IPX4
Означување на гас за ладење	R290
Тежина	0,149 kg

5. КОНТРОЛНА ПЛОЧА

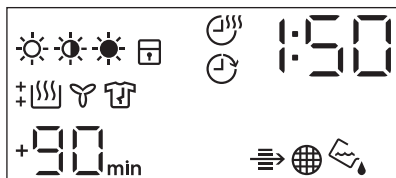


- | | |
|--|---|
| <p>1 Програмско копче и ● Прекинувач за РЕСЕТИРАЊЕ</p> <p>2 Extra Anticrease (Против туткање) копче на допир</p> <p>3 Dryness Level (Ниво на сувост) копче на допир</p> <p>4 Екран</p> <p>5 Time Dry (Време) копче на допир</p> <p>6 Start/Pause (Старт/Пауза) копче на допир</p> <p>7 Delay Start (Одложено) копче на допир</p> | <p>8 Extra Silent (Екстра тивко) копче на допир</p> <p>9 Reverse Plus (Обратно плус) копче на допир</p> <p>10 Refresh (Освежување) копче на допир</p> <p>11 Копче ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО</p> |
|--|---|



Притиснете ги копчињата за допир со прстот во делот со симболот и името на опцијата. Не носете ракавици кога работите со контролната плоча. Уверете се дека контролната плоча е чиста и сува.

5.1 Дисплеј



Симбол на екранот	Описи на симболите
	опција за сувост на алишта: суви за пеглање, суви за во плакар, многу суви
	вклучена опција за време на сушење
	вклучена опција за одложено
	показно светло: <i>проверете го Разменувачот на топлина</i>
	показно светло: <i>исчистете го филтерот</i>
	показно светло: <i>исцедете го садот за вода</i>
	вклучена блокада за деца
	погрешна селекција или копчето е на позиција „Ресетирај“
	показно светло: <i>фаза на сушење</i>
	показно светло: <i>фаза на ладење</i>
	показно светло: <i>време против туткање:</i>
1 : 50	траењето на програмата
+30 _{min.} , +60 _{min.} , +90 _{min.} , +2h	зголемување на почетната фаза за анти-гужвање: +30мин, +60мин, +90мин, +2ч)
: 10.2 : 00	избор на време на сушење (10мин.-2ч.)
1h.20h	избор на одложување (1ч. - 20ч.)

6. ТАБЕЛА СО ПРОГРАМИ

Програма	Полнење ¹⁾	Својства/Тип на ткаенини ²⁾
Есо ^{3) 4)}	8,0 кг.	Програмата е соодветна за сушење нормално влажни памучни алишта и е најефикасна програма за штедење енергија за сушење влажни памучни алишта. Нивото на сувост не се приспособува и стандардно е поставено на Superboard (Суви за во плакар) / подготвено за складирање. / 
MixCare (Брзо за мешани ткаенини)	6,0 кг.	Дизајнирана за рутинско сушење на тоа што го перете без сортирање. Еднакво суши алишта од памук, мешавина од памук и синтетика и синтетички ткаенини. / 
Cottons (Памук)	8,0 кг.	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Стандардната поставка е за нивото на сувост подготвено за складирање. / 
Synthetics (Синтетика)	4,0 кг.	Мешани облека кои содржат претежно синтетички влакна како полиестер, полиамид, итн. / 
Delicate (Нежни)	2,0 кг.	Се препорачува за генерички чувствителни ткаенини како на пр., вискоза, рејон, акрилик и нивна мешавина. / 
Wool (Волна) 	1,0 кг.	Нежно се суши за волнени алишта кои се перат во машина и рачно. Веднаш извадете ги алиштата по завршување на програмата. / 
Silk (Свила) 	0,5 кг.	Го зачувува обликот на нежната свилена облека што може да се пере во машина и рачно, минимизирајќи ги наборите со користење на нежен топол воздух и меки движења. / 
Easy Iron (Лесно пеглање)	2,0 кг.	Ги ограничува наборите на малите парчиња облека од памук, синтетичка и мешана ткаенина за лесно пеглање. Има две нивоа на сушење: Пегла ја остава облеката малку влажна за пеглање или закачување; Плакар целосно ги суши предметите. / 
Sportswear (Облека за спортување)	4,0 кг.	Ја суши генеричката спортска облека направена со синтетички влакна вклучувајќи полиестер, мешавини од еластин и полиамид. / 

Програма	Полнење ¹⁾	Својства/Тип на ткаенини ²⁾
Outdoor 	2,0 кг.	Ја одржува функционалноста на надворешните ткаенини изработени од технички текстил и ја враќа водоотпорноста на водоотпорните јакни и ветровките со отстранливи облоги (погодни за сушење во машина за сушење). / 
Hygiene (Хигиена) 	5,0 кг.	Ја суши и дезинфицира вашата облека и други предмети одржувајќи ја температурата над 60°C дополнително време, отстранувајќи 99,9% од бактериите и вирусите ⁵⁾ . Забелешка: Овој циклус треба да се користи само за влажни алишта. Не е погодно за чувствителни алишта. / 
Bedlinen (Постелнина) XL	4,5 кг.	Суши до три комплекти постелнина одеднаш. Ги минимизира превртувањата и заплеткувањата на големите предмети за да се осигури дека секоја постелнина ќе достигне еднаква сувоост без влажни дамки. / 

1) Максималната тежина се однесува на суви алишта.

2) За значењето на фабричката ознака видете го поглавјето **НАПОМЕНИ И СОВЕТИ: Подготвување на алиштата**.

3) Ова е референтната програма што се користи за проценка на усогласеноста со прописот на ЕУ за екодизајн и енергетска етикета, Рег. (ЕУ) 2023/2533 и Рег. (ЕУ) 2023/2534. Оваа програма може да ги исуши памучните алишта од почетната содржина на влага од полнење од 60% до целната содржина на финална влага на полнење од 0%.

4) Еко програмата е еквивалентна на  Cottons (Памук) Еко" што е „Стандардна програма за памук“ според Прописот на комисијата на ЕУ бр. 392/2012. Соодветна е за сушење на нормално влажни памучни алишта.

5) Тестирано за *Escherichia coli*, *Candida albicans* и MS2 Bacteriophage. Независен тест извршен од Swissatest Testmaterialien AG во 2021 година (тест-извештај бр. 20212038).

6.1 Woolmark Wool Care - Зелен



Циклусот за сушење на волна на оваа машина за сушење е тестиран и одобрен од The Woolmark Company.

Циклусот е погоден за сушење волнени материјали означени за „рачно перење“ под услов материјалите да се испрани со Woolmark одобрен циклус за рачно перење и сушени според упатствата на производителот. M2407 Символот Woolmark е сертифициран бренд во многу земји.

7. ОПЦИИ

7.1 ☼ Extra Anticrease (Против туткање)

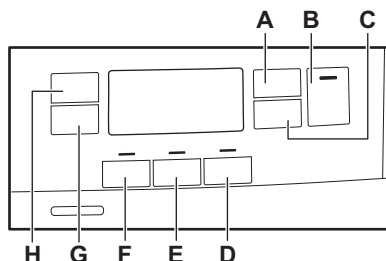
Ја зголемува фазата против туткање за 30, 60, 90 минути или 2 часа на крајот од циклусот на сушење. Оваа функција го намалува туткањето. Алиштата може да се извадат во текот на фазата за заштита од туткање.

7.2 ☼ Dryness Level (Ниво на сувош)

Оваа функција помага за зголемување на сувоста кај алиштата. Има 3 опции:

- ☼ Extra Dry (Екстра суви)
- ☼ Cupboard (Суви за во плакар)
- ☼ Iron Dry (Суви за пеглање)

Подесување на целната финална влага



Ова може да биде неопходно бидејќи резултатите од сувоста се под влијание на многу услови, на пр. типот на водата, напонот на струјата или температурата на околината итн.

КАКО ДО СОВРШЕНО СУШЕЊЕ:

1. Обидете се да ги прилагодите опциите за нивото на сувош (видете ја опцијата *Ниво на сувош* погоре).
2. Ако сакате дополнително да ги зголемите резултатите за сувош на алиштата, можете да ја измените стандардната поставка за сувош (видете подолу). Ова подесување ќе дејствува на повеќето програми, освен **Есо**, **Wool** (Волна), **Duvet** (Јорган), **Down Jacket** (Монтка), **Refresh** (Освежување) програмите доколку се достапни на машината.



Секогаш кога влегувате во режимот „Подесување на целната финална влага“, претходно поставеното ниво на целната финална влага ќе се смени во следната вредност, (на пр. претходно поставена - 2 - ќе се смени во - 1 -).

За менување на стандардниот степен на целната финална влага:

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
2. Употребете го програматорот за да ја поставите било која програма.
3. Почекајте приближно 8 секунди.
4. Притиснете ги и држете ги истовремено копчињата (F) и (E).

Се пали едно од овие показни светла:

- - 0 - максимална исушеност
- - 1 - многу суви алишта
- - 2 - нормално суви алишта

5. Притискајте и задржете ги копчињата (F) и (E) повторно, додека не се вклучи показното светло за точното ниво.



Ако екранот се врати во нормален режим (времето на одбраната програма од чекорот 2. ќе биде прикажано), додека при поставувањето на нивото на целната финална влага, притиснете и задржете ги копчињата (F) и (E) уште еднаш за да влезете во режимот „Подесување на целната финална влага“ (претходно поставеното ниво на целната финална влага ќе се смени во следна вредност).

6. За да се прифати одбраното ниво на целната финална влага, почекајте 5 секунди и екранот се враќа во нормален режим.

Ниво на сувост	Симбол на екранот
- 0 - максимална исушеност	+
- 1 - многу суви алишта	+
- 2 - нормално суви алишта	



7.3 Time Dry (Време)

Можете да го поставите времетраењето на програмата, од минимум 10 минути до максимум 2 часа. Поставувањето на времетраењето е поврзано со количината на алишта во апаратот.



Ви препорачуваме да поставите кратко времетраење за мали количини на алишта или само за едно парче.

ПРЕПОРАКА ЗА ВРЕМЕ НА СУШЕЊЕ

до 10 мин	само со студен воздух (без греач).
10 - 40 мин	дополнително сушење за подобрување на сувоста по претходниот циклус на сушење.
>40 мин	целосно сушење на мали полнења до 4 кг., добро исцентрифугирани (>1200 врт/мин).

7.4 Time Dry (Време) на програма Wool (Волна)

Опција погодна за програмата Wool (Волна) за да се прилагоди последното ниво на сувост.

7.5 Refresh (Освежување)

Освежување на ткаенини кои биле складирани. Максималното полнење не смее да надмине 1 kg.

7.6 Reverse Plus (Обратно плус)

Зголемете го обратниот вртеж на барабанот за да намалите превртувањето и заплеткувањето на алиштата. За да се намали едноличноста на резултатот при сушење и за да се намали туткањето. Препорачано за големи или долги алишта (на пр. кошули, панталони, долги фустани).

7.7 Extra Silent (Екстра тивко)

Апаратот работи со ниска бучава без да има ефект врз квалитетот на сушењето. Апаратот работи бавно со подолго времетраење на циклусот.

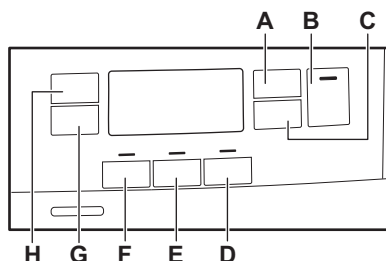
7.8 Табела со опции

Програми ¹⁾	☀ Dryness Level (Ниво на сувост)			 Extra Anticre ase (Против туткањ е)	 Refresh (Освежу вање)	 Revers e Plus (Обратн о плус)	 Extra Silent (Екстра тивко)	 Time Dry (Време)
	☀	☀	☀					
Есо		■		■				
MixCare (Брзо за мешани ткаенини)	■	■		■		■		■
Cottons (Памук)	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics (Синтетика)	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate (Нежни)		■		■				
Wool (Волна)  								■ 2)
Silk (Свила) 		■		■				
Easy Iron (Песно пеглање)		■	■	■				
Sportswear (Облека за спортување)		■		■				
Outdoor 		■		■				
Hygiene (Хигиена) 	■			■				
Bedlinen (Постелнина) XL	■	■	■	■		■		■

1) Заедно со програмата, може да поставите 1 или повеќе опции. За да ги вклучите или исклучите, притиснете го соодветното копче на допир.

2) Видете поглавје ОПЦИИ: Време на сушење кај програма за волна

8. НАГОДУВАЊА



- A. Time Dry (Време) копче на допир
- B. Start/Pause (Старт/Пауза) копче на допир
- C. Delay Start (Одложено) копче на допир
- D. Extra Silent (Екстра тивко) копче на допир
- E. Копче на допир Reverse Plus (Обратно плус)
- F. Refresh (Освежување) копче на допир
- G. Extra Anticrease (Против туткање) копче на допир
- H. Dryness Level (Ниво на сувост) копче на допир

8.1 Функција за блокада за деца

Оваа опција ги спречува децата да си играат со апаратот кога работи некоја програма. Копчињата на допир се заклучени.

Отклучено е само копчето за вклучување/исклучување.

Вклучување на опцијата блокада за деца:

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
2. Притискајте и задржете го копчето на допир (D) неколку секунди. Показното светло за блокада за деца се пали.



Можно е да ја исклучите опцијата за блокада за деца додека работи некоја програма. Притиснете ги и задржете ги истите допирни површини додека не се исклучи показното светло за блокада за деца. Функцијата за Забрана за деца не е достапна за време од 8 сек. после вклучување на апаратот.

8.2 Показно светло за сад за вода

Според фабричките поставки, показното светло за садот за вода е вклучено. Тоа се вклучува кога програмата ќе заврши или кога е потребно да се испразни садот за вода.



Доколу е монтиран прибор за цедење (дополнителен прибор), апаратот автоматски ќе ја цеди водата од садот за вода. Во оваа состојба, ви препорачуваме да го исклучите показното светло за садот за вода.

Исклучување на показателот за сад за вода:

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
2. Почекајте приближно 8 секунди.
3. Притиснете ги и држете ги истовремено копчињата (H) и (G). На екранот се прикажува „Исклучи“ и показателот за сад за вода е исклучен. После 5 s екранот се враќа во нормален режим.



За да го вклучите показателот за сад за вода, повторно следете ја постапката погоре. На екранот се прикажува „Вклучено“ и се активира показателот за садот за вода.

8.3 Алармот е постојано исклучен

За да ги вклучите и исклучите звучните сигнали, притиснете и задржете ги истовремено отприлика 2 секунди допирните површини (D) и (C) истовремено.

8.4 Бројач на работни часови

Оваа функција дава можност да се прикаже вкупното време на работа на апаратот во часови, кое се брои од моментот на првото вклучување. Се прикажува фактичкото време на работа на циклусите (не вклучува паузи или време на одложено активирање).

За да ја визуелизирате оваа вредност, продолжете како што следи:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено**.
2. Притиснете и држете ги копчињата **F** и **D** неколку секунди.
3. По 3 секунди, на екранот се прикажуваат вкупните часови на работа на апаратот: на пр., ако времето на работа е **1276** часа, екранот го прикажува текстот **Hr 2** секунди, а потоа **12 2** секунди, по што следи **76**. Оваа вредност се прикажува со низа од две цифри истовремено: првите две цифри означуваат илјади и

стотки, а вторите две цифри означуваат десетки и единици.

За да излезете од овој режим притиснете го кое било копче, завртете го копчето за бирање или исклучете го апаратот.

8.5 Фабрички стандардни вредности

Оваа функција овозможува враќање на стандардно зададените поставки. Зачуваните опции и режимите на работа ќе се ресетираат.

За да ја **активирате** оваа опција, следете ги чекорите подолу:

1. Вклучете го апаратот со притискање на копчето **Вклучено/Исклучено**.
2. Почекајте приближно 8 секунди.
3. Притиснете и држете ги копчињата **E** и **D** неколку секунди.
4. Апаратот ќе ја потврди операцијата со прикажување на — — —.



Ако постапката не функционира (ова може да е поради истекување на времето или погрешна комбинација на копчиња), исклучете го апаратот и повторете го редоследот од почеток.

9. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



Бравата на задниот барабан се вадат автоматски кога машината за сушење се вклучува за првпат. Можно е да се слушне некаква бучава.

За да ги отворите задните брави на барабанот:

1. Вклучете го апаратот.
2. Поставете било која програма.
3. Притиснете го копчето **Старт/Пауза**. Барабанот почнува да ротира. Бравите на задните барабани автоматски се исклучуваат.

Пред да го користите апаратот за д сушите алишта:

- Исчистете го барабанот за сушење со влажна крпа.
- Стартувајте програма од 1 час со влажни алишта.



На почетокот на циклусот на сушење (првите 3 - 5 мин.) може да се слушне малку посилен звук. Тоа е заради стартувањето на компресорот. Ова е нормално кај апарати кои се снабдуваат со енергија со компресор како што се фрижидери и замрзнувачи.

9.1 Необичен мирис

Апаратот е цврсто спакуван.

Откако ќе го отпакувате производот, може да почувствувате необичен мирис. Ова е нормално за нови неотпакувани производи.

Апратот е направен од неколку различни видови на материјали кои заедно може да испуштаат необичен мирис.

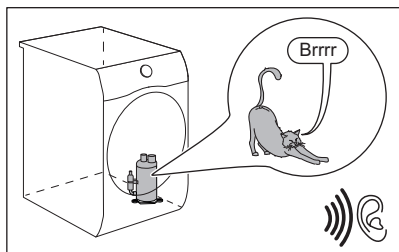
Со текот на употреба, после неколку циклуси на сушење, необичниот мирис постепено исчезнува.

9.2 Шумови

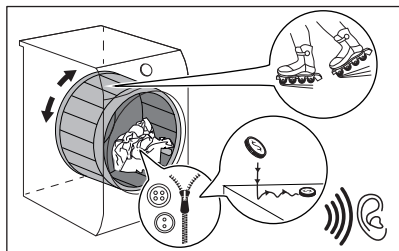


Различни шумови може да се слушнат во различно време за време на циклусот на сушење. Тие се совршено нормални звуци на работа.

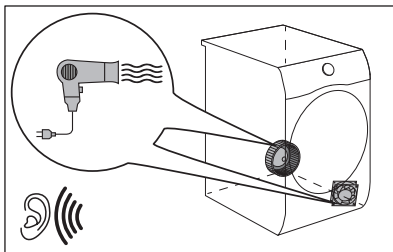
Работен компресор.



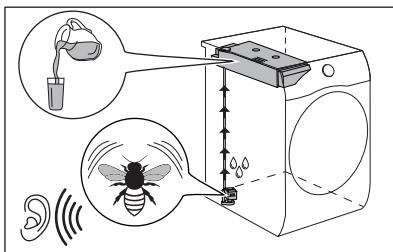
Барабан кој ротира.



Вентилатори кои ротираат.



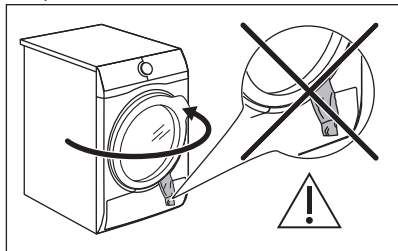
Работна пумпа и пренесување на кондензација во резервоарот.



10. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

10.1 Вклучете програма без одложено активирање

1. Подгответе ги алиштата и наполнете го апаратот.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Кога ја затворите вратата, внимавајте алиштата да не се заглават помеѓу вратата на апаратот и гумената заптивка.

2. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
3. Поставете ја правилната програма и опциите за типот на полнење.

На екранот се прикажува времетраењето на програмата.



Вистинското време на сушење зависи од видот на полнење (количина и состав), температура на собата и почетната влага после фазата на центрифуга на вашите алишта.

4. Притиснете го копчето на допир Start/Pause (Старт/Пауза).

Програмата стартува.

10.2 Вклучување програма со одложено активирање

1. Поставете ја правилната програма и опциите за типот на полнење.
2. Притискајте го копчето за одложено активирање повторно и повторно додека на екранот не се прикаже времето на одложување што сакате да го поставите.



Можете да го одложите почетокот на програма за сушење од минимум 1 минути до максимум 20 часа.

3. Притиснете го копчето на допир Start/Pause (Старт/Пауза).

Екранот го прикажува одбројувањето на одложеното активирање.

Кога ќе заврши одбројувањето, почнува програмата.

10.3 Промена на програма

1. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го исклучите апаратот
2. Притиснете го копчето за вклучување/исклучување за да го вклучите апаратот.
3. Поставете ја програмата.

Или:

1. Свртете го копчето за одбирање кон позиција ● „Ресетирај“.
2. Почекајте 1 секунда. На екранот се прикажува — — —.
3. Поставете ја програмата.

10.4 На крајот на програмата

Кога ќе заврши програмата:

- Работи испрекинат звучен сигнал.
- На екранот се прикажува 0 : 0 0
- Показното светло  е вклучено.
- Показателите Филтер  и Резервоар  може да се вклучат.
- Показното светло Start/Pause (Старт/Пауза) е вклучено.

Апаратот продолжува да работи со фазата против туткање за околу 30 минути или повеќе ако Extra Anticrease (Против туткање) опцијата била подесена (видете поглавје Опција - Extra Anticrease (Против туткање)).

Фазата против туткање го намалува туткањето.

Можете да ги извадите алиштата пред завршувањето на фазата против туткање. Ви препорачуваме, за подобри резултати, да ги извадите алиштата кога фазата е скоро или целосно завршена.

Кога фазата против туткање е завршена:

- На екранот се уште се прикажува  : 
 - Показното светло  е исклучено.
 - Показателите Филтер  и Резервоар  може да останат вклучени.
 - показното светло Start/Pause (Старт/Пауза) е исклучено.
1. Притиснете го копчето вклучи/исклучи за да го исклучите апаратот.
 2. Отворете ја вратата на апаратот.
 3. Извадете ги алиштата.
 4. Затворете ја вратата на апаратот.
- Можни причини за незадоволителни резултати при сушењето:
- Несоодветни стандардни поставувања за нивото на исушеност. Видете во поглавјето *ОПЦИИ: Ниво на сувост - Подесување на целната финална влага*
 - Собната температура е многу ниска или многу висока. Оптималната собна температура е меѓу 18°-25°C.



Секогаш чистете го филтерот и испразнете го садот за вода кога програмата е завршена.



Оставете ја вратата малку отворена по секој циклус за да избегнете влага.

10.5 Режим со слаба јачина

За да се намали потрошувачката на енергија, оваа функција автоматски го исклучува апаратот:

- После 5 минути ако не ја стартувате програмата.
- По 5 минути од крајот на програмата или фазата против туткање.



Времето е намалено за 30 секунди ако копчето за одбирање е свртено кон позиција  „Ресетирај“.



Кога апаратот оди во режим со слаба јачина, екранот и иконите се исклучуваат. Можете повторно да го вклучите со притискање на копчето за вклучување/исклучување.

11. ПОМОШ И СОВЕТИ

11.1 Подготвување на алиштата



Полнење на барабанот до максималниот капацитет наведен за соодветните програми ќе придонесе за заштеда на енергија.



Многу често алиштата после циклусот на перење се измешани и испреплетени заедно. Сушењето на измешани и испреплетени алишта е неефикасно. За да се обезбеди правилен проток на воздух, па дури и сушење, се препорачува да се тресат и алиштата да се ставаат едно по едно во машината за сушење на алишта.

Да се обезбеди правилен процес на сушење:

- Затворете ги патентите.

- Затворете ги патентите на прекривките за јорган.
- Вратоврските или украсните ленти (на пр. лентите од престилка) не треба да се сушат. Врзете ги пред да започнете програмата.
- Извадете ги сите предмети од џебовите.
- Завртете ги наопаку алиштата чиј внатрешен слој е направен од памук. Памучниот слој мора да биде свртен нанадвор.
- Секогаш поставете ја програмата соодветна за типот на алиштата што се перат.
- Не ставајте светли и темни алишта заедно.
- Користете соодветна програма за памучни, жерсе и трикотажа за да се намали стеснување.
- Немојте да ја надминете максималното полнење кое поставено во поглавјето со програми или прикажано на екранот.
- Сушете само алишта кои се погодни за сушење во машина за сушење на алишта. Погледнете ја етикетата на ткаенината на предметите.
- Немојте да ги сушите големите и малите алишта заедно. Малите алишта може да се заглават во поголемите и да останат неисушени.
- Протресете ја големите алишта, ткаенини пред да ги ставите во машина за сушење на алишта. Тоа е да се избегнат влажни места во внатрешноста на ткаенината по циклусот на сушење.

Етикета од ткаенина	Опис
	Алиштата се погодни за сушење во машина за сушење на алишта.
	Алиштата се погодни за сушење во машина за сушење на алишта.
	Алиштата се погодни за сушење во машина за сушење на алишта само на ниска температура.
	Алиштата не се погодни за сушење во машина за сушење на алишта.

12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ

12.1 Распоред за периодично чистење

Периодичното чистење помага во продолжување на животот на вашиот апарат.

Ако апаратот не се користи долго време исклучете го апаратот.

Индикативен распоред за периодично чистење:

Чистење на филтерот	Кога показното светло  трепка.
Испразнете го садот за вода	Кога показното светло  трепка.
Исчистете го разменуваачот на топлина	Кога показното светло  трепка.
Чистење на барабанот	Еднаш на два месеци

Исчистете ја контролната плоча и кукиштето

Еднаш на два месеци

Исчистете ги отворите за проток на воздух

Еднаш на два месеци

Следните поглавја објаснуваат како треба да го чистите секој дел.

12.2 Отстранување на надворешни предмети



Проверете дали џебовите се празни и сите лабави елементи се заврзани пред да го пуштите циклусот на сушење. Видете во делот „Подготвување на алиштата“.

Отстранете ги сите надворешни предмети што може да ги најдете во барабанот по циклусот на сушење (на пр. метални штипки, копчиња, монети итн.)

12.3 Чистење на филтерот

На крајот од секој циклус се вклучува показното светло на филтерот  и тогаш мора да го исчистите филтерот.



Филтерот ја собира мовта за време на циклусот на сушење.



За да постигнете најдобри резултати при сушењето, чистете го редовно филтерот. Затнатиот филтер предизвикува подолг циклус на сушење и како последица на тоа се зголемува потрошувачката на енергија.

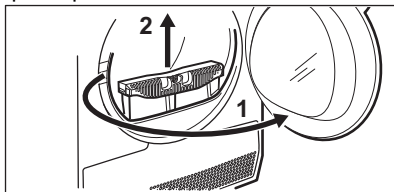
Рачно исчистете го филтерот. Користете правосмукалка доколку е потребно.



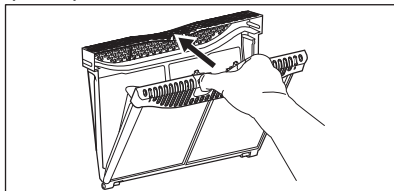
ВНИМАНИЕ!

При чистење на филтрите, влакненцата треба да се фрлат во корпата за ѓубре и да не се мие низ одводот за да се избегне ширење на микропластика во системот за искористена вода.

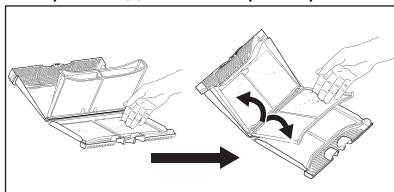
1. Отворете ја вратата. Извлечете го филтерот.



2. Турнете ја рачката за да го отворите филтерот.

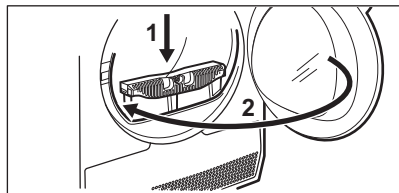
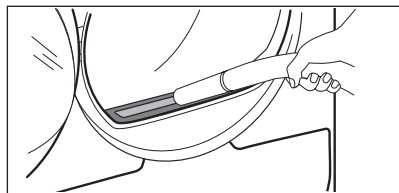


3. Соберете ја мовта со рака од двата внатрешни делови на филтерот.



Фрлете ја мовта во кантата за ѓубре.

4. Ако е потребно, исчистете го филтерот со правосмукалка. Затворете го филтерот.
5. Ако е потребно извадете ја мовта од приклучокот за филтерот и дихтунгот. Може да користите правосмукалка. Ставете го филтерот назад во приклучокот за филтер.



12.4 Цедење на садот за вода

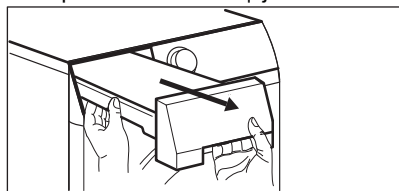
Исцедете го садот за кондензирана вода по секој циклус на сушење.

Ако садот за кондензирана вода е полн, програмата автоматски прекинува.

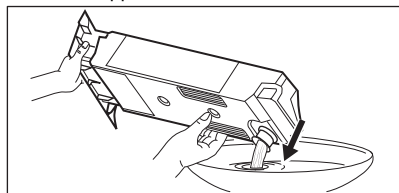
Симболот на садот за вода  е на екранот и мора да го цедите садот за вода.

За празнење на садот за вода:

1. Извлечете го садот за вода и држете го во хоризонтална позиција.

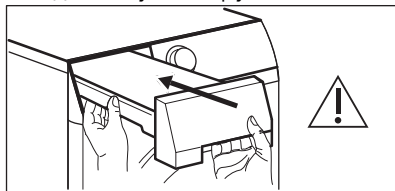


2. Извадете ја пластичната врска и исцедете ја водата во лавабо или во сличен сад.



3. Извлечете го нанаязад пластичниот приклучок и ставете го садот за вода

назад во своја позиција.



4. За да продолжете со програмата притиснете на копчето Почеток/Пауза .

12.5 Чистење на кондензаторот

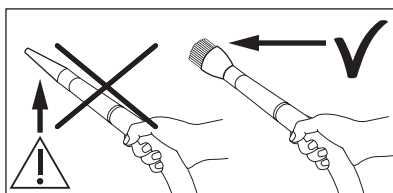
Ако симболот  на кондензаторот трепка на екранот, проверете ги кондензаторот и неговата преграда. Ако има нечистотија, исчистете ја. Правете проверка на секои 6 месеци.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Немојте да ја допирате металната површина со голи раце. Постои ризик од повреда. Носете заштитни ракавици. Чистете внимателно за да не ја оштетите металната површина.

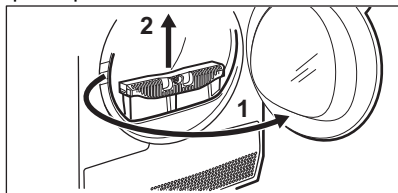
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Не користете правосмукалка со тврд додаток за отстранување на влакненцата од кондензаторот, може да ги оштети ребрата на кондензаторот, што доведува до пониски перформанси на апаратот и подолго време на сушење.

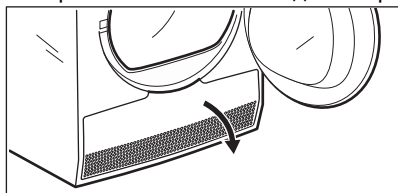


За да направите проверка:

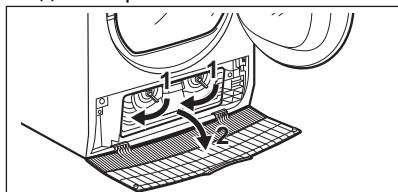
1. Отворете ја вратата. Извлекете го филтерот.



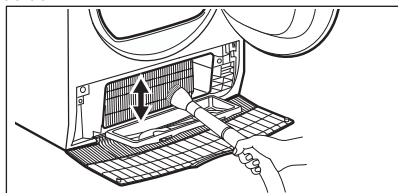
2. Отворете го капакот на кондензаторот.



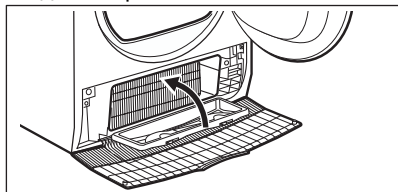
3. Свртете ги рачките за да го отворите и да го спуштите капакот на кондензаторот.



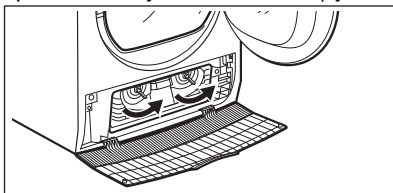
4. Ако е потребно, извадете го мовот од кондензаторот и неговата преграда. Можете да користите правосмукалка со додатокот за четка.



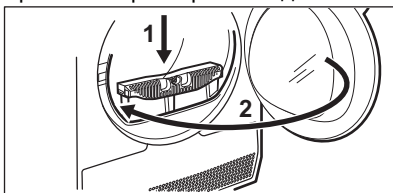
5. Затворете го капакот на кондензаторот.



6. Свртете ги рачките се додека не се вратат на своја почетна позиција.



7. Вратете го филтерот назад.



12.6 Чистење на барабанот

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот пред да го чистите.

Користете стандарден неутрален детергент за чистење на внатрешната површина на барабанот и на ребрата на барабанот. Избришете ги исчистените површини со мека крпа.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете абразивни средства или челична жица за чистење на барабанот.

12.7 Чистење на контролната табла и куќиштето

Користете стандарден неутрален детергент за чистење на контролната табла и куќиштето.

Користете влажна крпа за чистење. Избришете ги исчистените површини со мека крпа.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Не користете средства за чистење мебел или средства за чистење што може да предизвикаат корозија.

12.8 Чистење на отворите за воздух

Користете правосмукалка за да ги извадите влакненцата од отворите за воздух.

13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Кодови за грешки

Апаратот не започнува или застанува при работењето.

Прво, обидете се да најдете решение за проблемот (погледнете во табелата). Ако повторно се појави проблемот, контактирајте со Овластен сервисен центар.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Исклучете го апаратот пред да извршите каква било проверка.

Во случај на поголеми проблеми, се активираат звучните сигнали, екранот прикажува код за тревога, а копчето  Start/Pause (Старт/Пауза) може континуирано да трепка:

Кодови за грешки	Можна причина	Решение
E50	Моторот на апаратот е преоптоварен. Премногу алишта за перење или заглавени во барабанот.	Програмата не е завршена. Отстранете ги алиштата од барабанот, поставете ја програмата и повторно стартувајте го циклусот.
E90 или E91	Внатрешен дефект. Нема комуникација меѓу електронските елементи на апаратот.	Програмата не завршила правилно или апаратот запрел многу рано. Исклучете го, па повторно вклучете го апаратот. Ако повторно се појави код за грешка, контактирајте со Овластен сервисен центар.
E90	Напојувањето со струја е нестабилно.	Кога апаратот покажува E90 , почекајте додека главниот довод е стабилен, а потоа притиснете почеток. Ако апаратот го паузирал циклусот без никаква индикација, тогаш притиснете почеток на циклусот. Ако пак се јави предупредување, проверете го кабелот / приклучницата или главниот кабел.

Ако екранот прикажува други кодови за грешки, исклучете го и вклучете го апаратот. Ако проблемот продолжи, контактирајте со овластен сервисен центар.

Во случај да имате друг проблем со машината за сушење, проверете ја табелата подолу за можни решенија.

13.2 Решавање проблеми

Проблем	Можно решение
Не можете да го активирате апаратот.	Проверете дали електричниот приклучок е поврзан со штекерот за струја.
Програмата не започнува.	Проверете го осигурувачот во кутијата (домашна инсталација).
Вратата на апаратот не се затвора.	Притиснете Start/Pause (Старт/Пауза).
Вратата на апаратот не се затвора.	Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена.
Апаратот запира во текот на работата.	Проверете дали садот за вода е празен. Притиснете Start/Pause (Старт/Пауза) за да започне програмата повторно.
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Полнењето е многу мало, зголемете го полнењето или користете ја програмата Time Drying (Време на сушење).
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Проверете дали тежината на алиштата е погодна за времетраењето на програмата.
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Проверете дали е чист филтерот.
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Алиштата се премногу влажни. Пуштете ги алиштата уште еднаш на центрифуга во машината за перење.
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Проверете дали собната температура е повисока од +5 °C и пониска од +35 °C. Оптималната собна температура е од 18 °C до 25 °C.
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Поставете програма за Time Drying (Време на сушење) или програма за Extra Dry (Екстра суви) . ²⁾
На екранот се прикажува — — —.	Ако сакате да поставите нова програма, исклучете го и вклучете го апаратот.
Времето на циклусот е многу долго или сушењето дава незадоволителни резултати. ¹⁾	Проверете дали опциите се погодни за програмата.

¹⁾ После максимум 5 часа, програмата автоматски завршува.

²⁾ Може да се случи некој дел да остане влажен кога сушите големи алишта (на пр. чаршафи за кревет).

Ако резултатите од сушењето не се задоволителни

- Поставената програма беше неточна.
- Филтерот е затнат.
- Разменувачот на топлина е затнат.
- Имаше премногу алишта во апаратот.
- Барабанот е валкан.
- Неправилно поставување на сензорот за спроводливост (Видете во

поглавјето „ОПЦИИ: Ниво на сувост - Подесување на целната финална влага“ за подобра поставка).

- Дупките за проток на воздух се затнати.
- Собната температура е многу ниска или многу висока (оптимална собна температура е од 18°C до 25°C)

14. ПОТРОШУВАЧКИ ВРЕДНОСТИ

14.1 Вовед



Упатството за корисникот известува за две различни референци за енергетската етикета и регулативите за екодизајн на ЕУ.

- Рег. (ЕУ) 932/2012 и Рег. (ЕУ) 392/2012 со важност до 30 јуни 2025 година се однесува на класите за енергетска ефикасност од **A+++** до **D**.
- Рег. (ЕУ) 2023/2534 кој важи од 1 јули 2025 година е поврзан со Енергетската етикета Класи на ефикасност од **A** до **G**.



На QR-кодот на енергетската етикета која е доставена со апаратот има интернет-врска која води до информациите поврзани со перформансите на апаратот во базата на податоци на ЕУ EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета). Чувајте ја енергетската етикета како прирачник заедно со корисничкото упатство и сите други документи испорачани со овој апарат. Истите информации може да се најдат и во EPREL (Европска база на податоци за регистрација на производи со енергетска етикета) на врската **<https://eprel.ec.europa.eu>** и името на моделот и бројот на производот што ќе ги најдете на плочката со спецификации на апаратот. Погледнете во поглавјето „Опис на производот“ за местото на плочката за спецификации.

14.2 Легенда

кг.	Ставање алишта.	врт/мин	Центрифугирано на
kWh	Потрошувачка на енергија.		
чч:мм	Времетраењето на програмата.		
%	Почетната влага на крајот на фазата на центрифуга и целната финална влага на крајот од програмата за сушење. Колку е поголема центрифугата, толку е поголема бучавата при центрифугирање, но помала е почетната потрошувачка на влага и енергија при сушење на алиштата.		

14.3 Според Прописот на Комисијата Рег. (ЕУ) 2023/2533, Рег. (ЕУ) 2023/2534 и Рег. (ЕУ) 392/2012.

i

Следниве вредности се добиени во лабораториски услови според важечки стандарди. Различни параметри можат да ги променат податоците, на пример: количината на полнење, типот на алиштата и условите на околината. Почетната содржина на влага во алиштата, типот на вода, напонот на напојување и ако ја промените стандардната поставка на некоја програма, исто така, може да влијаат на употребата на енергија и времетраењето на програмата за сушење и крајната влажност.

Програма	Полнење (кг.)	Центрифугирано на (врт/мин)	Почетна влага (%)	Траење на сушењето (ч:мм)	Потрошувачка на енергија (kWh)	Целна финална влага (%)
Есо 1) 2)	8,0	1000	60	2:59	1,28	0,0
Есо 1) 2)	4,0	1000	60	2:00	0,72	0,0

- 1) Ова е референтната програма што се користи за проценка на усогласеноста со прописот на ЕУ за екодизајн и енергетска етикета, Рег. (ЕУ) 2023/2533 и Рег. (ЕУ) 2023/2534. Оваа програма може да ги исуши памучните алишта од почетната содржина на влага од полнење од 60% до целната содржина на финална влага на полнење од 0%.
- 2) Еко програмата е еквивалентна на  Cottons (Памук) Есо" што е „Стандардна програма за памук“ според Прописот на комисијата на ЕУ бр. 392/2012. Соодветна е за сушење на нормално влажни памучни алишта.

Потрошувачка на енергија во различни режими

Потрошувачка на струја во режим на мирување (W)	Потрошувачка на струја во режим на мирување (W)	Одложено активирање (W)
0,13	0,13	4,00

Времето до Исклучено/Режим на мирување е максимум 15 минути.

14.4 Чести програми

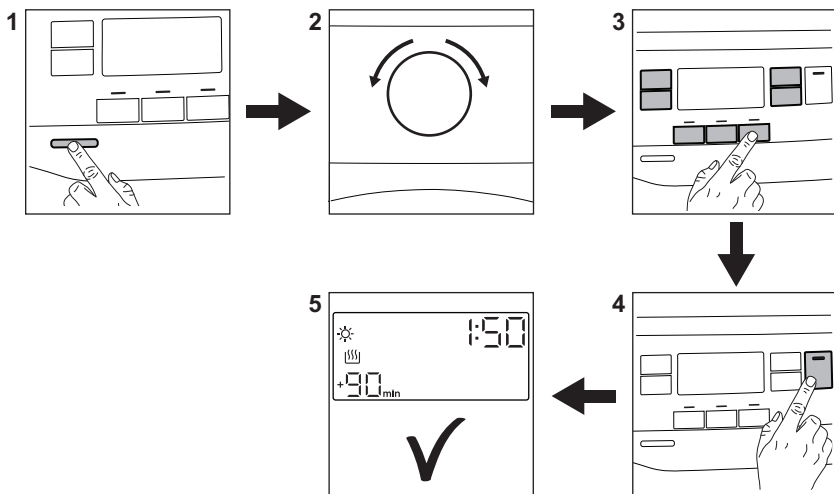
i

Овие вредности се само индикативни.

Програма	Полнење (кг.)	Центриф угирано на (врт/мин)	Почетн а влага (%)	Траење на сушењето (ч:мм)	Потрошувач ка на енергија (kWh)	Целна финална влага (%)
Cottons (Памук) Extra Dry (Екстра суви)	8,0	1000	60	4:26	1,92	-3,0
Cottons (Памук) Extra Dry (Екстра суви)	4,0	1000	60	3:35	1,43	-3,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Суви за пеглање)	8,0	1000	60	2:16	0,95	12,0
Cottons (Памук) Iron Dry (Суви за пеглање)	4,0	1000	60	1:38	0,62	12,0
Synthetics (Синтетика) Extra Dry (Екстра суви)	4,0	1200	40	1:45	0,65	0,0
Synthetics (Синтетика) Superboard (Суви за во плакар)	4,0	1200	40	1:17	0,48	1,0
Synthetics (Синтетика) Iron Dry (Суви за пеглање)	4,0	1200	40	1:01	0,36	12,0
Wool (Волна)	1,0	1200	35	1:44	0,78	5,0

15. КРАТКО УПАТСТВО

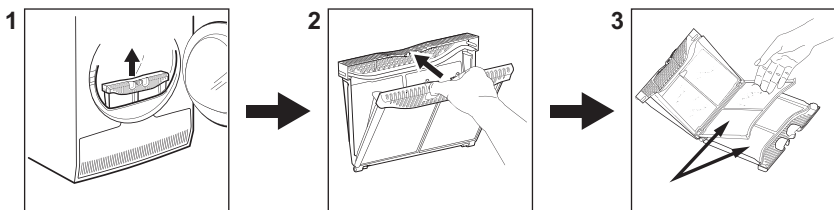
15.1 Секојдневна употреба



1. Притиснете го копчето Исклучено/Вклучено за да го вклучите апаратот.
2. Искористете го копчето за бирање програма за да поставите програма.
3. Заедно со програмата, може да поставите 1 или повеќе специјални

- опции. За да ја вклучите или исклучите опцијата допрете го потребното копче.
4. За активирање на програмата, притисни го копчето **Старт/Пауза**.
 5. Апаратот започнува да работи.

15.2 Чистење на филтерот



На крајот од секој циклус се појавува симболот за филтер  на екранот и тогаш мора да го исчистите филтерот.

15.3 Табела со програми

Програма	Полнење ¹⁾	Својства/Тип на ткаенини ²⁾
Eco ^{3) 4)}	8,0 кг.	Програмата е соодветна за сушење нормално влажни памучни алишта и е најефикасна програма за штедење енергија за сушење влажни памучни алишта. Нивото на сувост не се приспособува и стандардно е поставено на Superboard (Суви за во плакар) / подготвено за складирање.
MixCare (Брзо за мешани ткаенини)	6,0 кг.	Дизајнирана за рутинско сушење на тоа што го перете без сортирање. Еднакво суши алишта од памук, мешавина од памук и синтетика и синтетички ткаенини.
Cottons (Памук)	8,0 кг.	Програма за бели и обоени памучни ткаенини. Стандардната поставка е за нивото на сувост подготвено за складирање.
Synthetics (Синтетика)	4,0 кг.	Мешани облеку кои содржат претежно синтетички влакна како полиестер, полиамид, итн.
Delicate (Нежни)	2,0 кг.	Се препорачува за генерички чувствителни ткаенини како на пр., вискоза, рејон, акрилик и нивна мешавина.
Wool (Волна) 	1,0 кг.	Нежно се суши за волнени алишта кои се перат во машина и рачно. Веднаш извадете ги алиштата по завршување на програмата.
Silk (Свила) 	0,5 кг.	Го зачувува обликот на нежната свилена облека што може да се пере во машина и рачно, минимизирајќи ги наборите со користење на нежен топол воздух и меки движења.
Easy Iron (Лесно пеглање)	2,0 кг.	Ги ограничува наборите на малите парчиња облека од памук, синтетичка и мешана ткаенина за лесно пеглање. Има две нивоа на сушење: Пегла ја остава облеката малку влажна за пеглање или зачувување; Плакар целосно ги суши предметите.
Sportswear (Облека за спортување)	4,0 кг.	Ја суши генеричката спортска облека направена со синтетички влакна вклучувајќи полиестер, мешавина од еластин и полиамид.

Програма	Полнење ¹⁾	Својства/Тип на ткаенини ²⁾
Outdoor 	2,0 кг.	Ја одржува функционалноста на надворешните ткаенини изработени од технички текстил и ја враќа водоотпорноста на водоотпорните јакни и ветровките со отстранливи облоги (погодни за сушење во машина за сушење). / 
Hygiene (Хигиена) 	5,0 кг.	Ја суши и дезинфицира вашата облека и други предмети одржувајќи ја температурата над 60°C дополнително време, отстранувајќи 99,9% од бактериите и вирусите ⁵⁾ . Забелешка: Овој циклус треба да се користи само за влажни алишта. Не е погодно за чувствителни алишта. / 
Bedlinen (Постелнина) XL	4,5 кг.	Суши до три комплекти постелнина одеднаш. Ги минимизира превртувањата и заплеткувањата на големите предмети за да се осигури дека секоја постелнина ќе достигне еднаква сувост без влажни дамки. / 

1) Максималната тежина се однесува на суви алишта.

2) За значењето на фабричката ознака видете го поглавјето **НАПОМЕНИ И СОВЕТИ: Подготвување на алиштата**.

3) Ова е референтната програма што се користи за проценка на усогласеноста со прописот на ЕУ за екодизајн и енергетска етикета, Рег. (ЕУ) 2023/2533 и Рег. (ЕУ) 2023/2534. Оваа програма може да ги исуши памучните алишта од почетната содржина на влага од полнење од 60% до целната содржина на финална влага на полнење од 0%.

4) Еко програмата е еквивалентна на  Cottons (Памук) Есо" што е „Стандардна програма за памук“ според Прописот на комисијата на ЕУ бр. 392/2012. Соодветна е за сушење на нормално влажни памучни алишта.

5) Тестирано за *Escherichia coli*, *Candida albicans* и MS2 Bacteriophage. Независен тест извршен од Swissatest Testmaterialien AG во 2021 година (тест-извештај бр. 20212038).

16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги

апаратите озанчени со симболот  во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.





